Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 35

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 35 – 477

Bern, Dienstag, 12. Februar 1980
Berne, mardi, 12 février 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 35 – 12. 2. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung – Autorisation d'exploiter l'assurance – Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.

Generalbevollmächtigter (Versicherung) – Mandataire général (assurance) – Mandatario generale (assicurazione).

Modification de la dénomination de fonds de placement.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Diffida a tenore dell'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 301866–301901

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten – Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Die Unterschriften von Louis Gassmann, Dr. Hans Eugen Müller sowie die Prokuren von Ernst Pfenninger und Erwin Huber sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Beck, Werner Hegnauer, Wilfried Kniestedt, Victor Schobinger, Max Schüpfer, Charles Stettler, Rolf Vetter und Wilhelm Wegmann; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Bornhauser, von Weinfelden, in Buttwil; Benno Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Georg Christen, von Freienbach, in Zollikon; Hanna Dalcher, von und in Zürich; Werner Gantner, von Eglisau, in Weiningen; Willi Gubelmann, von und in Wädenswil; Ernst Hauri, von Zürich, in Pfäffikon ZH; Hans Jud, von Kilchberg ZH und Adliswil, in Mettmenstetten; Hansjörg Maurer, von Lauperswil, in Zürich; Walter Notter, von Boswil, in Thalwil; Hans Rahm, von Hallau, in Dielsdorf; Erwin Ritter, von und in Zürich; Hans-Peter Rusterholz, von Richterswil, in Fällanden; Werner Salzmann, von Signau, in Dietlikon; Heinrich Schlatter, von und in Zürich; Hans Schwarz, von Zürich und Bowil, in Grüningen, sowie Gottfried Weber, von und in Arth. Von den Zeichnungsberechtigten wohnen nun: Peter Stotz in Adliswil, Hugo Konrad in Pfäffikon ZH und Dr. Urs Amberg in Illnau-Effretikon.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Albisrieden, in Zürich 9, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Altstetten, in Zürich 9, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Aussersihl, in Zürich 4, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Höngg, in Zürich 10, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Schwamendingen, in Zürich 1, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», iv Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Unterstrass, in Zürich 6, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wiedikon, in Zürich 3, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Witikon, in Zürich 7, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wollishofen, in Zürich 2, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Affoltern a. A., in Affoltern am Albis, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Andelfingen, in Andelfingen, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Dietikon, in Dietikon, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Feuerthalen, in Feuerthalen, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Effretikon, in Illnau-Effretikon, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Kloten, in Kloten, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Männedorf, in Männedorf, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Glattbrugg, in Opfikon, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Pfäffikon, in Pfäffikon, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Regensdorf, in Regensdorf, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Richterswil, in Richterswil, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Schlieren, in Schlieren, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Thalwil, in Thalwil, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Urdorf, in Urdorf, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Uster, in Uster, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wädenswil, in Wädenswil, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wallisellen, in Wallisellen, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wetzikon, in Wetzikon, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213)

Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Klusplatz, in Zürich 7, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Prokuren von Ernst Pfenninger und Hans Schwarz sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Keller, von Konolfingen, in Winterthur.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Neumünster, in Zürich 7, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler und Kurt Isler; ihre Prokuren sowie diejenige von Ernst Pfenninger sind erloschen.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Oerlikon, in Zürich 11, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler und Dieter Landert; ihre Prokuren sowie diejenige von Ernst Pfenninger sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Hophan, von Näfels, in Zürich.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Seebach, in Zürich 11, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Unterschrift von Emil Bleichenbacher und die Prokura von Ernst Pfenninger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Blaser, von Langnau im Emmental und Zürich, in Zürich.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wipkingen, in Zürich 10, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Huber, von und in Zürich.

1. Februar 1980

Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Adliswil, in Adliswil, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Hauser, von und in Adliswil.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bassersdorf, in Bassersdorf, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ronald Kaspar, von Zürich, in Opfikon.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bauma, in Bauma, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Schoch, von Wädenswil, in Gossau ZH.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bülach, in Bülach, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokuren von Ernst Pfenninger und Max Fenn sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Wilhelm Altorfer, von Winkel, in Bülach, und August Widmer, von Kirchberg SG, in Bülach.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Dielsdorf, in Dielsdorf, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Prokurist Dr. Urs Bürchler ist nun auch Bürger von Zollikon und Niederweningen.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Dübendorf, in Dübendorf, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Theodor Zangger, von Wald ZH, in Dübendorf.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Horgen, in Horgen, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Breitenmoser, von Mogelsberg, in Wädenswil.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Küsnacht, in Küsnacht, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Arnet, von Gettnau, in Dübendorf.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Meilen, in Meilen, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen. Prokurist Heinz Pfenninger wohnt nun in Meilen.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Rüti, in Rüti, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokuren von Ernst Pfenninger und Ernst Schoch sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wald, in Wald, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Die Prokuren von Ernst Pfenninger und Ernst Aeberli sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler; seine Prokura ist erloschen.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Winterthur, in Winterthur 1, Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3213). Die Prokura von Ernst Pfenninger ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Treichler, Helmut Angst und Hermann Stamm; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Rickli, von Madiswil, in Winterthur, und Niklaus Seiz, von Rheineck, in Illnau-Effretikon.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Oberwinterthur (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Oberwinterthur) (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Oberwinterthur, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht in Winterthur 2 eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», mit Hauptsitz in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Adresse der Zweigniederlassung: Frauenfelderstrasse 30. Die Bank hat den Zweck, zur Lösung der volkswirtschaftlichen und sozialen Aufgaben im Kanton beizutragen, indem sie die Befriedigung der Geld- und Kreditbedürfnisse erleichtert und Gelegenheit zur zinstragenden Anlage von Ersparnissen bietet. Sie fördert den preisgünstigen Wohnungsbau. Besonders zu berücksichtigen sind die Bedürfnisse des kleinen und mittleren Grundbesitzes, der Arbeitnehmer, des Gewerbes, der Landwirtschaft und der öffentlich-rechtlichen Körperschaften. Das Gesetz enthält nähere Bestimmungen über den Geschäftskreis. Für die Zweigniederlassung zeichnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Straub, von Egnach und Hefenhofen, in Zürich, Präsident des Bankrates; Ernst Spillmann, von und in Urdorf, und Dr. Oskar Etter, von Birwinken und Sulgen, in Zürich, Vizepräsidenten des Bankrates, sowie ferner Walter Lüthy, von Holziken und Horgen, in Horgen; Dr. Richard Müller, von und in Winterthur, und Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht ZH, Generaldirektoren; sowie Kurt Stäubli, von Horgen und Rüti ZH, in Maur; Fritz Treichler, von und in Wädenswil, und Otto Spalinger, von Marthalen, in Winterthur; mit Kollektivprokura zu zweien: Irma Plüss, von Vordemwald, in Uster, Sekretärin des Bankrates, sowie Bruno Meier, von Uster, in Dübendorf; Hans Viganò, von Zürich, in Wallisellen, und Max Fenn, von Seuzach, in Winterthur.

1. Februar 1980
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zumikon (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Zumikon) (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Zumikon), in Zumikon. Unter dieser Firma besteht in Zumikon eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», mit Hauptsitz in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Adresse der Zweigniederlassung: Dorfstrasse 61. Die Bank hat den Zweck, zur Lösung der volkswirtschaftlichen und sozialen Aufgaben im Kanton beizutragen, indem sie die Befriedigung der Geld- und Kreditbedürfnisse erleichtert und Gelegenheit zur zinstragenden Anlage von Ersparnissen bietet. Sie fördert den preisgünstigen Wohnungsbau. Besonders zu berücksichtigen sind die Bedürfnisse des kleinen und mittleren Grundbesitzes, der Arbeitnehmer, des Gewerbes, der Landwirtschaft und der öffentlich-rechtlichen Körperschaften. Das Gesetz enthält nähere Bestimmungen über den Geschäftskreis. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Straub, von Egnach und Hefenhofen, in Zürich, Präsident des Bankrates; Ernst Spillmann, von und in Urdorf, und Dr. Oskar Etter, von Birwinken und Sulgen, in Zürich, Vizepräsidenten des Bankrates, sowie ferner Walter Lüthy, von Holziken und Horgen, in Horgen; Dr. Richard Müller, von und in Winterthur, und Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht ZH, Generaldirektoren, sowie Kurt Stäubli, von Horgen und Rüti ZH, in Maur; Fritz Treichler, von und in Wädenswil, und Otto Spalinger, von Marthalen, in Winterthur; mit Kollektivprokura zu zweien: Irma Plüss, von Vordemwald, in Uster, Sekretärin des Bankrates, sowie Bruno Meier, von Uster, in Dübendorf; Hans Viganò, von Zürich, in Wallisellen, und Bruno Wolfer, von und in Zumikon.

1. Februar 1980
OK Glärnisch Satz und Druck AG, in Zürich 1, Herstellung von Foto- und Schreibsatz usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2933). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 265) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Rex-Film AG, bisher in Zürich 6, Verleih von Filmen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1978, S. 294). Die Generalversammlung vom 24. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Adresse: Bahnhofstrasse 17.

1. Februar 1980
Elorag AG, in Zürich 3, elektrische Rasierapparate usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1878, S. 1174). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 1. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Merfina AG, in Schlieren, Leasing von Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2823). Die Prokura von Josef Oechslin ist erloschen.

1. Februar 1980
Bau-Aktiengesellschaft Mattenbach, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3205). Statuten am 11. 1. 1980 geändert. Die 300 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich.

1. Februar 1980
De Trey AG, in Zürich 10, zahnärztliche und pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3941). Die Prokura von Erwin Lambrigger ist erloschen. Der Prokurist Josef Keller ist nun auch Bürger von Zürich. Prokurist Erwin Giacobbo wohnt nun in Rorbas.

1. Februar 1980
Transplan AG, in Zürich 8, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2365). René Casserini nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor, und Dr. Hermann Rupp nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; die beiden Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Alois Steiner; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift von Hans Utzinger ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Roland Barras, von Broc, in Meinier, und Josef Ziegler, von Derendingen, in Zürich.

1. Februar 1980
Reserve Zürich AG, in Zürich 7, Dienstleistungen im Bereiche des Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäftes (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1812). Die Unterschrift von Berend Frederik Esvelt ist erloschen.

1. Februar 1980
Sauter Edelstahl AG, in Zürich 4, Handel mit Edelstahl usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1806). Statuten am 25. 1. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 750 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 1 500 000, zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

1. Februar 1980
«Sunna» Trading Wild & Co, in Zollikon, Kollektivgesellschaft, Handel mit Kunst- und Geschenkartikeln (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1978, S. 2801). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Bad Ragaz (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 254) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Treuhandbüro Robert Forrer, in Bachenbülach (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 437). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

1. Februar 1980
Liselotte Bucher, in Zürich, Restaurant «Taube» (nicht wie irrtümlich eingetragen «Traube») (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1505). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Steiner, Hässig, Bucher», in Zürich 1, erloschen.

1. Februar 1980
Steiner, Hässig, Bucher, in Zürich 1, Schneggengasse 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1979. Gesellschafter: Rudolf Steiner, von Rüfenach, in Zürich 8; Eva Hässig, von Romoos, in Zürich 1, und Liselotte Bucher, von Zürich, in Zürich 6. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Liselotte Bucher», in Zürich, übernommen. Betrieb eines Restaurants. Die Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift kollektiv zu zweien.

1. Februar 1980
Teletrona, Fritz Staible, in Zürich, Schwamendingenstrasse 111, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Staible, von Fischingen, in Frauenfeld. Handel mit Telefonzusatzgeräten.

1. Februar 1980
Wirtshuus zum Stadthof AG, in Uster, Zürichstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 1. 1980. Zweck: Betrieb des «Wirtshuus zum Stadthof» sowie ähnlicher Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, oder, wenn alle bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Reber, von Sempach und Schaffhausen, in Uster, Präsident, und Rita Essig, von Mettau, in Egg ZH, Delegierte; beide mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Hiltebrand + Früh AG, in Zürich 9, Eugen-Huber-Strasse 117, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1980. Zweck: Handel mit und Installationen von Elektroanlagen (Stark- und Schwachstrom). Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt Waren, Betriebseinrichtungen und Fahrzeuge, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 1. 1980, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Hiltebrand, von Bülach, in Dielsdorf, Präsident, und Werner Früh, von Mogelsberg, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Solnok Anilinfarbstoffe, Dr. Stefan Scheftsik, in Zürich 7, Sonnhaldenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Stefan Scheftsik, von und in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an lic. iur. István Scheftsik jun., von Villars-sur-Glâne, in Bussigny-près-Lausanne. Handel mit (Import und Export) Anilinfarbstoffen, Hilfs-, Zwischen- und chemischen Produkten.

1. Februar 1980
Directrans AG, in Kloten, Frachthof, 8058 Zürich-Flughafen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1980. Zweck: Betrieb einer Speditions- und Transportunternehmung; Lagerung, Ausstellung und Auslieferung von Gütern und Waren aller Art; Vertretung von Speditionsunternehmungen und von Gesellschaften anderer Branchen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Brunner, von und in Dietikon, Präsident, und Georges Schaffner, von Hemmiken, in Oberlunkhofen; beide mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1114). Die eingetragenen Titel Direktor von Martin Imbach, respektive stellvertretender Direktor von Hanspeter Stöckli und Hans Borner, respektive Vizedirektor von Albert Ammann, Max Buchegger, Eduard Gerber, Dr. Alfons Peter, Otto Kaufmann und Roman Schreier werden im Register gelöscht; die Genannten führen jedoch weiterhin, wie eingetragen, Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschriften von Georges Schaffner und Dr. Simon Jegher sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Josef Ingold, von und in Subingen, und Simon Federer; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Camillo Bolli, von Bedigliora, in Winterthur.

1. Februar 1980
Swarovski (Schweiz) AG, in Zürich 7, Edelsteine, synthetische Steine, Swaraflex-Markierungsrückstrahler sowie optische Produkte (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3450). Heinrich Moser nicht mehr Geschäftsführer, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Peter M. Schenk, österreichischer Staatsangehöriger, in Herrliberg.

1. Februar 1980
Vontobel-Druck AG, in Meilen, Repro- und Druckereiunternehmen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2981). Prokura von Margaretha Vontobel erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Georg Hurter, von Rüti ZH, in Meilen, und Georg Seitz, von Zürich, in Uetikon am See.

1. Februar 1980
Limmat Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 277). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Arnold Eichmann, von Ernetschwil, in Zürich.

1. Februar 1980
Aussenhandel AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3085). Helmut Kaiser, nun in Zollikon, und Hans Etzweiler sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern neu Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1980
Hch. Schiess AG Stäfa, in Stäfa, Spenglerei und sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1643). Hans Kuratle und Hans Wyss sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinrich Schiess nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Meier, von Regensdorf, in Männedorf. Neu führen Einzelunterschrift: Josef Diethelm, von Innerthal, in Jona, und Thomas Künzle, von Gossau SG, in Stäfa.

1. Februar 1980
Commercetrans AG, in Zürich 3, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2205). Neue Adresse: Badenerstrasse 156, in Zürich 4, c/o Würth Treuhand.

1. Februar 1980
Herren Plastics AG, in Zürich 11, Waren aus Kunststoff (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978, S. 2597). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Februar 1980
PTG AG, in Zürich 1, Textilien (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Joachim Klinghoffer und Augusto A. Facchinetti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen, ersterer hat neu Einzelprokura. Karin Facchinetti, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Rosengartenstrasse 9, in Zürich 10.

1. Februar 1980
Schweizer Getränke AG, in Meilen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 136). Die Unterschrift von René Martin ist erloschen. Fritz Gassmann ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue weitere Direktoren mit Einzelunterschrift: Urs Dietschi, und Andreas Dietschi, beide nun in Meilen; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Hans Schibli, von Otelfingen, in Meilen; er zeichnet ausschliesslich mit den Einzelunterschrift führenden Personen.

1. Februar 1980
Oerlikon-Bührle Rechenzentrum AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 317). Betrieb von Rechenzentren usw. Die Generalversammlung vom 1. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

1. Februar 1980
Intradym Maschinen AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2897). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Rudolf Wehrli, von Zürich und Wellhausen, in Unterengstringen.

1. Februar 1980
Dreipunkt Verwaltungs AG, in Zürich 3, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3912). Max Brechbühl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jörg Ackermann, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben. Neue Mitglieder des VR: Hans Iselin und Artur Rauch; alle führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1980
E. & D. Alder, Avia-Tankstelle, in Zumikon, Kollektivgesellschaft, Tankstelle und Autoshop (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 529). Neuer Wortlaut der Firma: **E. & D. Alder, Tankstelle Morgenthal 39.**

1. Februar 1980
Drogerie Kessler, in Wallisellen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1961, S. 1682). Neue Adresse: Einkaufszentrum Glatt.

1. Februar 1980
OVT-Organisation, Verwaltung & Treuhand AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1007). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans-Ulrich Demuth, von und in Zürich.

1. Februar 1980
Sennhauser + Farner AG, in Zürich 8, Beratung auf dem Gebiete des Bauingenieurwesens (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1901). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Arnold Winzer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1980
Fuhrer + Bachmann AG, bisher in Winterthur 1, Maschinen und Werkzeuge aller Art für Industrie und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2761). Statuten am 19. 12. 1979 und 24. 1. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Elsau. Adresse: Rümikerstrasse. Ernst Fuhrer, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Otto Müller, Zimmermeister, in Horgen (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1942, S. 1858). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Februar 1980
Gaston Maillard, in Volketswil, Orient- und Maschinenteppiche (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1963, S. 2118). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1980
Peter Gysi, Malerartikel, in Thalwil (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1965, S. 3119). Diese Firma wird, da nicht mehr eintragungsbedürftig, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1980
Martin Ch. Frutiger, in Fällanden, Import und Vertrieb von Saunaanlagen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 674). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1980
Lisca Leasing AG, in Zürich 5, Leasinggeschäfte usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1978, S. 2730). Die Generalversammlung vom 30. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 7150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 6 850 000 auf Fr. 14 000 000, zerlegt in 14 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Geschäftsführer Hugo Konrad wohnt in Pfäffikon ZH.

1. Februar 1980
Agfia Aktiengesellschaft für Finanzierung und Investitionen, in Zollikon (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2606). Statuten am 31. 1. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und 310 Inhaberaktien zu Fr. 2000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 380 Namenaktien zu Fr. 1000 und 310 Inhaberaktien zu Fr. 2000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 130 000 durch Verrechnung liberiert worden. Direktor mit Einzelunterschrift ist Rolf Schlegel, von Wartau, in Maur.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

1. Februar 1980
Fritz Schwab, in Aarberg, Betrieb des Restaurants zum Jäger (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1965, S. 4069). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Erich Schwab», in Aarberg, übernommen.

1. Februar 1980
Erich Schwab, in Aarberg. Inhaber der Firma ist Erich Schwab-Ricci, von Siselen, in Aarberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Fritz Schwab», in Aarberg. Betrieb des Restaurants zum Jäger. Stadtplatz 7.

1. Februar 1980
Tschanz René, in Grächwil, Gemeinde Meikirch. Inhaber der Firma ist René Tschanz, von Röthenbach BE, in Grächwil, Gemeinde Meikirch. Vertrieb von Präzisionsapparaten und Maschinen.

Büro Bern

1. Februar 1980
Optik Geiser, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Richard Fritz Geiser, von Bern und Langenthal, in Bolligen. Augenoptik. Bernstrasse 95.

Büro Biel

1. Februar 1980
Auderset & Wüst, in Biel, mechanische Werkstatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 794). Neue Adresse: Johann Aberlistrasse 17.

Büro Büren an der Aare

31. Januar 1980
Metallbau Herren AG, in Arch. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Metallbaubetriebes, insbesondere die Ausführung von Schlosserarbeiten, wie von Sanitär- und Spenglerarbeiten sowie sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiete der Metallverarbeitung; sie ist befugt, sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich zu beteiligen; sie kann auch Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Einzelfirma Hans Herren-Grandjean, in Arch, gemäss der am Gründungsakt beigehefteten Bilanz vom 1. Januar 1980, wonach die Aktiven Fr. 149 220.50 (Kassa, Guthaben, angefangene Arbeiten, Warenlager, Autos, Maschinen und Werkzeuge, Mobilien) und die Passiven Fr. 28 757.45 (Waren, Unkosten, Kontokorrent) betragen. Der Übernahmepreis entspricht dem Aktivenüberschuss von Fr. 120 463.05; davon werden Fr. 78 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 werden durch Barzahlung liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Herren-Grandjean, als Präsident; Ruth Herren-Grandjean, Hans Herren-Leu, alle von Neuenegg, in Arch; alle mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Werkweg 3.

31. Januar 1980
Muko Holding AG, in Diessbach bei Büren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1979, S. 3601). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Muko Holding AG in Liquidation**, durch den als Liquidator ernannten Verwaltungsrat Hans F. Frauchiger, von Eriswil, in Bern, durchgeführt; er zeichnet einzeln.

31. Januar 1980
J. Suranyi, Volière Tropic Busswil, in Busswil bei Büren. Inhaber der Firma ist Jozsef Suranyi, staatenlos, in Busswil. An- und Verkauf von exotischen Ziervögeln und Reptilien sowie Futter und Zubehör. Büetigenstrasse 30.

Büro Interlaken

31. Januar 1980
Gertrud Steudler, in Wilderswil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Gertrud Steudler-von Allmen, von Le Locle, in Wilderswil. Betrieb und Verwaltung eines Mädchen- und Knabeninternats. Lehngasse 37.

31. Januar 1980
Hotel Belvedere Grindelwald AG, in Grindelwald (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 586). Aus dem Verwaltungsrat sind die Mitglieder Rosa Hauser und Elsa Hauser, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Elsa Hauser-Inäbnit führt nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

31. Januar 1980
Hans Buchser, in Interlaken, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1944, S. 730). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

31. Januar 1980
Hans Buchser, Inhaber P. Buchser, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Peter Buchser, von Leutwil AG, in Interlaken. Spenglerei und Installationsgeschäft. Florastrasse.

1. Februar 1980
Restaurant Bellevue AG Brienz, in Brienz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb oder die Vermietung des Restaurants Bellevue in Brienz; sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben oder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Myrtha Höhn, in Matten, gemäss Kaufvertrag vom 15. 11. 1979 die Besitzung Restaurant Bellevue, im Kienholz, Grundbuchblatt Nr. 1834, die dem Betrieb dienenden Beweglichkeiten und den Parkplatz, Grundbuchblatt Nr. 1621, zum Preise von Fr. 460 000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Abegglen, Präsident; Erich Abegglen, Vizepräsident, und Fritz Abegglen, Sekretär, alle von Iseltwald, in Brienz; alle Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kienholz, beim Präsidenten Ernst Abegglen.

1. Februar 1980
Grand Hotel Regina-Grindelwald AG, in Grindelwald (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2403). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind der Vizepräsident Dr. Benjamin Wirz und das Mitglied Robert von Bergen ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Simon Egli, von Trub, in Unterseen; Hans-Stefan Krebs, von Reutigen, in Grindelwald, und Eva Krebs, von Reutigen, in Bern. Simon Egli und Hans-Stefan Krebs zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

1. Februar 1980
Specht + Sütterlin AG, elektrotechnische Unternehmung, in Laufen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 276). Die Firma lautet neu: **Elektro Sütterlin AG**. Die Statuten wurden am 24. Januar 1980 entsprechend revidiert. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Eduard Specht, von Klingnau, in Laufen; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Februar 1980
Urs Goetschy, Sanitär-Service, in Laufen. Inhaber der Firma ist Urs Goetschy, von und in Laufen. Installationen und Reparaturen, Wasch- und Geschirrwaschautomaten-Service. Grienweg 7.

Bureau de Moutier

1er février 1980
Usinor S.A., à Moutier. Suivant acte authentique et statuts du 29 janvier 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication d'articles techniques en métaux précieux, leur traitement chimique, leur montage ainsi que l'achat, la vente et l'importation. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Michel Imhof, de Laufon, à Moutier, président; Jocelyne Imhof-Gurtner, de Laufon, à Moutier, secrétaire, et Victor Imhof, de Laufon, à Moutier, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président et la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: chemin de la Foule 15.

Büro Nidau

1. Februar 1980
Eluxa SA, in Nidau, Fabrikation und Vertrieb von Grossuhrwerken usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 299). Renato Sager ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
Blum + Bieri AG, in Buttisholz, Garage (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 132). Die Gesellschaft hat sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen eingetragenen Kollektivgesellschaft «Garage Blum & Bieri», in Buttisholz, übernommen, und nicht, wie irrtümlich publiziert, von der nichteingetragenen Kollektivgesellschaft.

1. Februar 1980
Schlagzeug-Shop Sepp Glanzmann, in Altishofen, Feldmatt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Glanzmann, von und in Altishofen. Musikschule; Beratung, Verkauf und Service von Musikinstrumenten.

1. Februar 1980
Kalberer Kies und Sand AG., Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 704). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Cham (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 264) im Handelsreigster des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Roth & Co. A.G. Centralschweizerische Lack- und Farbenfabrik, in Reussbühl, Gemeinde Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 15). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Kastien, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

1. Februar 1980
Altima AG, in Luzern, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2036). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1980, S. 42) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Sanmurim AG., in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 855). Walter M. Gübelin, Marco Gübelin und Thomas Gübelin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Felix Widmer und Max Illi sind erloschen. Die Gesellschaft ist somit ohne Organe.

1. Februar 1980
Scantest A.G. (Scantest S.A.) (Scantest Ltd.), in Luzern, chemisch-pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2435). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Scantest A.G. in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Rolf Santschi; seine Unterschrift wurde demnach geändert. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Werner Guter, Präsident und Direktor, und Werner Schweiter, Mitglied, sind erloschen.

Uri – Uri – Uri

31. Januar 1980
Foreign Investments Corporation, in Altdorf. Aufbau und Verwaltung von Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4127). Emilio Zanetti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, lic. iur. Oswald Ziegler, ist nunmehr einziges Mitglied des VR; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

31. Januar 1980
Age of Enlightenment Holding AG, in Seelisberg, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 346). Die Verwaltungsratsmitglieder Charles Hasler, Marco Stiefel, Harvey Staseson, Peter Ammann und Fritz Haupt zeichnen nunmehr je kollektiv mit dem Verwaltungratspräsidenten Praveen Shrivastava zu zweien.

31. Januar 1980
Luftseilbahngenossenschaft Intschi-Arnisee, in Intschi, Gemeinde Gurtnellen (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 768). Josef Aschwanden ist nicht mehr Sekretär, verbleibt aber als Mitglied im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist das bisherige Vorstandsmitglied Robert Sicher-Inderkum, von Wettswil am Albis, in Gurtenellen; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1980
Viehzuchtgenossenschaft Altdorf, in Altdorf (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1404). Präsident Martin Aschwanden und Aktuar Alois Arnold sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Martin Furrer, von Attinghausen, in Schattdorf, und neuer Aktuar ist Josef Stadler, von Bürglen UR, in Altdorf UR; sie führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1980
Paul Furrer, in Erstfeld, Heizungs- und Sanitärinstallationen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973, S. 487). Einzelprokura ist erteilt an Josef Zurfluh, von Isenthal, in Erstfeld. Neue Geschäftsadresse: Plattenberg, 6472 Erstfeld.

31. Januar 1980
Rico Ricciardi-Truttmann, Velos und Motorräder, in Altdorf. Inhaber der Firma ist Rico Ricciardi-Truttmann, von und in Altdorf UR. Die Ehefrau Rosmarie Ricciardi-Truttmann, von und in Altdorf UR, führt Einzelprokura. Velos, Motorräder, Nähmaschinen. Klostergasse 10, 6460 Altdorf.

31. Januar 1980
Paul Looser-Nowak, Kaminfegermeister, in Altdorf. Inhaber der Firma ist Paul Looser-Nowak, von Oberuzwil SG, in Altdorf UR. Kaminfegergeschäft. Seedorferstrasse 21, 6460 Altdorf.

Schwyz – Schwyz – Svitto

31. Januar 1980
Bewerex AG, in Lachen. Gemäss Statuten vom 22. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Peter H. Vettiger, von Goldingen, in Altendorf, Präsident, und Franz Birchmeier, von Zürich und Würenlingen, in Zürich. Domizil: Bahnhofplatz 3.

31. Januar 1980
Skilift Schönenbuch AG, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 611). Anton Suter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Urs Engel, Mitglied des VR, wohnt nun in Gersau.

31. Januar 1980
Retronic R. Hüppin, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Rolf Hüppin, von Wangen SZ, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Projektierung, Herstellung und Verkauf von eletronischen Anlagen für die industrielle und Unterhaltungselektronik. Etzelstrasse 4.

1. Februar 1980
ZZZ-Consulting AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratungen und Dienstleistungen, besonders im Generalbau-, Reise- und Verlagswesen; Übernahme von Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Peter H. Vettiger, von Goldingen SG, in Altendorf, Präsident, und Fridolin K. Winteler, von Mollis, in Champfèr, Gemeinde St. Moritz. Domizil: Bahnhofplatz 3.

1. Februar 1980
Heinz Theiler, in Goldau, Gemeinde Arth, Auto-Carrosserie-Werkstätte (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 214). Die Firma wird infolge Übergangs des Geschäftes auf die «Heinz Theiler Carrosserie AG», in Goldau, Gemeinde Arth, gelöscht.

1. Februar 1980
Walter Janser, Eier-Vertriebs AG, in Tuggen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 748). Mit Verfügung vom 12. November 1979 hat der Bezirksgerichtspräsident der March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem das Verfahren gemäss Verfügung vom 21. November 1979 des Bezirksgerichtspräsidenten der March mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

1. Februar 1980
Libatrade AG, in Engelberg, Finanzierung, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1979, S. 27). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 301) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

1. Februar 1980
Jacobs Holding AG., in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3191). Neues Domizil: Industriestrasse 9, c/o Jacobs Export & Trading Ltd.

1. Februar 1980
Veritas Rückversicherungs Aktien-Gesellschaft, in Zug (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 195). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Januar 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 15 000 000 auf Fr. 17 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 17 000 000, eingeteilt in 17 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

1. Februar 1980
Mech AG, in Zug, technische Beratung usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1731). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Januar 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

1. Februar 1980
Aerania Finance SA, in Zug, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1976, S. 3568). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Aerania AG (Aerania SA).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Reisebürogeschäfte, sowie Beteiligung an und Geschäftsführung von solchen Unternehmen; Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäfte; Abschluss von Agenturverträgen sowie An- und Verkauf von Grundeigentum.

1. Februar 1980
Enertrade AG, in Zug, weltweiter Kauf von Energieträgern usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1805). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **UER AG.** Donnie R. Duplissey, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug.

1. Februar 1980
Meteor Stereo Sound AG, in Zug, Handel mit elektrotechnischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2784). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Peter Mettler, von Langwies, in Hergiswil NW.

1. Februar 1980
Jaeckle AG, bisher in Zug, Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1976, S. 2644). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Unterägeri verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Übernahme von Vertretungen für den Vertrieb von Textil- und Kunststoffprodukten aller Art sowie ähnlichen Produkten, Erwerb und Auswertung von Lizenzen, insbesondere auf dem Gebiete der Textilindustrie. Die Gesellschaft kann bautechnische Vertretungen übernehmen, sowie Liegenschaften erwerben und verwerten, und sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Albert Jaeckle, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Unterägeri. Domizil: Erlibergstrasse 13, c/o Albert Jaeckle, 6314 Unterägeri.

1. Februar 1980
Norbarn A.G., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1977, S. 878). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Norbarn Management AG (Norbarn Management SA) (Norbarn Management Ltd.).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Dienstleistungen, insbesondere Vermittlung von Künstlern und Sportlern, ferner Agenturgeschäfte im erwähnten Sektor. Die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten.

1. Februar 1980
Buchdruckerei Karl Hasler AG, in Steinhausen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3015). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Hasler + Hotz AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Führung eines Druckereibetriebes, insbesondere unter Anwendung der Verfahren Buch- und Offsetdruck. Die Gesellschaft kann ferner Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen usw.

1. Februar 1980
Prad Public Relations and Advertising AG (Prad Public Relations and Advertising SA) (Prad Public Relations and Advertising Ltd.), in Zug. Gemäss Statuten vom 31. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Agentur für Public Relations und Werbung mit internationaler Tätigkeit insbesondere in Europa. Die Gesellschaft kann auch Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Direktor mit Einzelunterschrift ist Wim van den Toorn, niederländischer Staatsangehöriger, in Horgen. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

1. Februar 1980
TNC Nautik-Sport Zug AG, in Zug. Gemäss Statuten vom 30. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Nautik-Artikeln aller Art, Import und Export von Booten. Die Gesellschaft betreibt Surfschulen, Motorbootfahrschulen, Tauchschulen SUSV/CMAS sowie Segelschulen, vermietet Boote und rüstet Hafenanlagen aus; sie führt eigene Werkstätte für Reparaturen und Bootsbau; sie kann Vertretungen übernehmen, Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Januar 1980 übernimmt die Gesellschaft von Peter Brunschwiler, Zug, Aktiven gemäss Inventarliste, insbesondere Ausrüstungs- und Gebrauchsmaterial für Segel-, Tauch- und Surfschulen, im Gesamtwerte von Fr. 50 000. Dieser Betrag wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Brunschwiler, von Winterthur, in Zug. Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug.

1. Februar 1980
Brown & Root A.G., in Zug. Gemäss Statuten vom 9. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen im Ausland im Zusammenhang mit Ingenieurs-, Konstruktions- und Unterhaltsarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich im besonderen mit Studien auf den Gebieten der Architektur, Hoch- und Tiefbau oder anderweitiger Beratung und Verwaltung sowie allen Arten von Bauprojekten befassen, verschiedene ausländische Firmen mit der Ausführung solcher Studien betrauen, solchen Firmen in Hinsicht auf technische Aspekte der auszuführenden Arbeiten beistehen und ihnen die notwendigen Fachleute sowie technische Spezialausrüstungen zur Verfügung stellen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas J. Feehan, amerikanischer Staatsangehöriger, in Houston, Texas (USA), Präsident; Billy E. Stallworth, amerikanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Vizepräsident; Pierre-André Beguin, von Rochefort, in Genf, Vizepräsident; Franz J. Zimmermann, von Kyburg-Buchegg, in Genf, Sekretär, und Dr. Giovanna Modiano, von und in Genf; sie führen Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ben H. Powell jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Houston, Texas (USA); Donald E. Warfield, amerikanischer Staatsangehöriger, in Houston, Texas (USA), und Wylie B. Pieper, amerikanischer Staatsangehöriger, in Houston, Texas (USA). Domizil: Höhenweg 11, c/o Dr. Guido M. Renggli, 6300 Zug.

1. Februar 1980
Engina AG, in Zug. Gemäss Statuten vom 30. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Engineering und verwandten Produkten auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie Finanztransaktionen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter J. Rudolf, von Sitterdorf, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

1. Februar 1980
Bellarion Autoprodukte AG, in Zug. Gemäss Statuten vom 18. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Gütern jeder Art, im besonderen von Bestandteilen, Ersatzteilen und Zubehörartikeln jeder Art für die gesamte Transportindustrie, vor allem von solchen Produkten, welche im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Fahrzeugen jeder Art (Landfahrzeuge, Schiffe, Flugzeuge, Eisenbahnen usw.) verwendet werden. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef A. Stalder, von Weggis, in Oberarth, Gemeinde Arth. Domizil: Angelgasse 5b, c/o Stalder Treuhand AG, 6317 Oberwil, Gemeinde Zug.

1. Februar 1980
Wesco G.m.b.H., in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen für Fernunterricht usw. (SHAB Nr. 166 vom 27. 7. 1965, S. 2279). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Gesellschafterversammlungen vom 26. November 1979 und 28. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Wesco Holding GmbH.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Übernahme von Beteiligungen, Verwaltung von Vermögen, Verwaltung von Liegenschaften sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art.

1. Februar 1980
Okador AG, in Zug, Handel mit Grundstücken usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1166). Dr. Paul Maier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel, in Zug. Neues Domizil: Grosshaus am Kolinplatz, c/o Dr. Alfons E. Wissmann.

1. Februar 1980
Gluge AG., in Zug, finanzielle Beteiligung usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1963, S. 2240). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: finanzielle Beteiligung an Gesellschaften, Kauf und Verwaltung von Aktien sowie Handel mit, Verkauf und Vertretung von Rohstoffen und Halbfertigprodukten im Gebiete der chemischen Industrie. Alfredo Noseda, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Grazia Balbo di Vinadio geborene Eigenmann, von Homburg, in Crans-sur-Sierre, Gemeinde Chermignon, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso, und Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Grabenstrasse 36, c/o Marco Chiesa.

1. Februar 1980
Stopinc Aktiengesellschaft, in Baar, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3451). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Dr. Karl-Otto Hornung, von und in Hombrechtikon; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vizedirektor oder Prokuristen.

1. Februar 1980
Westland, Robinson & Partner AG, in Zug. Gemäss Statuten vom 1. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung anderer Unternehmungen auf allen Gebieten, Vermittlung von Personal an andere Unternehmen, Vermittlung und Ankauf von Werbemitteln sowie Produkten und Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann finanzielle, kommerzielle und industrielle Transaktionen sowie Immobiliengeschäfte ausüben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, deren Verwaltung und Vertretung übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 100 und 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Bolliger, von Schmiedrued, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 77, c/o E. J. Hunter & Associates AG, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

21 janvier 1980
GMB SA, à Châtel-St-Denis, étude et réalisation de projets industriels pour la Suisse et l'étranger, etc., société anonyme (FOSC du 9. 11. 1977, n° 263, p.3590). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Châtel-St-Denis par suite de transfert du siège de la société à Conthey (FOSC du 7. 1. 1980, n° 4, p. 46).

Bureau de Fribourg

1er février 1980
Bep S.A., à Marly, route des Pralettes 1. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1980. But: exploitation d'un bureau technique et exécution de tous mandats d'architecte et d'ingénieur; réaliser tous projets, plans et études ressortissant au domaine immobilier; accepter tous mandats de mise en valeur et de construction et assumer les fonctions d'entrepreneur général; acheter, vendre, gérer et exploiter des immeubles; faire le commerce et assurer la distribution de tous produits, matériaux, éléments préfabriqués, appareils et installations destinés à la construction; prendre des participations. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 76 200, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, 66 actions étant entièrement libérées tandis que 34 actions sont libérées à 30%. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Etter, de Genève et Ried, à Marly, président; Marius Binz, de Niederwil, à St-Antoine, et Michel Pasquier, de Bulle, à Fribourg. Signature collective à deux de Pierre Etter et Marius Binz.

1er février 1980
Intermust S.A., à Villars-sur-Glâne, achat, vente et exportation d'objets et d'articles de luxe, etc. (FOSC du 1. 2. 1979, n° 26, p. 333). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 2 500 000, par l'émission de 2450 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées en espèces. Statuts modifiés le 31 janvier 1980. Le capital social est actuellement de fr. 2 500 000, entièrement libéré; divisé en 2500 actions au porteur de fr. 1000.

1er février 1980
Hiag Horn Investment A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 11. 1978, n° 281, p. 3703). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 janvier 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Hiag Horn Investment A.G. en liquidation,** par Werner Metz, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

1er février 1980
Aménagement moderne et Friroute S.A., à Fribourg, pose de plafonds, suspendus, marquage de routes, etc. (FOSC du 15. 8. 1979, n° 189, p. 2628). Nouvelle adresse: Riedle 15, c/o Alfred Aeby.

1er février 1980
Kaeslin Catherine, à Fribourg. La titulaire est Catherine Kaeslin, de Beckenried NW, à Fribourg. Prêt-à-porter féminin à l'enseigne «La Boîte Jaune». Rue de Lausanne 35.

1er février 1980
Buchhandlung Lindwurm, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 17. 4. 1979, n° 88, p. 1188). Veronique Rütsche, administratrice et secrétaire a démissionné; sa signature est radiée. Marie-Jeanne Pythoud, d'Albeuve, à Fribourg, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

1. Februar 1980
Escapag AG (Escapag SA) (Escapag Ltd), in Murten, Weiterentwicklung und Auswertung des übernommenen Know-how für eine Serie von Selbstmontagekranen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3872). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 215) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1er février 1980
Georges Sallin, à Villaz-Saint-Pierre, commerce de bétail (FOSC du 29. 9. 1958, n° 227, p. 2608). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

1. Februar 1980
Dowals Einstellhallen AG, in Düdingen, c/o Gustav Riedo, Hauptstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. Januar 1980. Zweck: Bau, Vermietung und Verwaltung von Einstellhallen für Geräte, Maschinen und Baumaterialien aller Art; kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 34 Namenaktien zu Fr. 1000 durch Verrechnung an die Gesellschaft voll liberiert und 16 Namenaktien zu Fr. 1000 in bar einbezahlt sind. Sacheinlage: Liegenschaft Art. 3512 der Gemeinde Düdingen, von Gustav Riedo und Oswald Schönenberger, in Düdingen, zum Preis von Fr. 34 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: brieflich eingeschrieben. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Oswald Schönenberger, von Kriechenwil, in Düdingen, Präsident, und Susanne Riedo, von Zumholz, in Düdingen, Sekretärin.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

31. Januar 1980
Habitag Bau AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3008). An der Generalversammlung vom 30. Januar 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ernst Wüthrich, von Trub, in Rorschach.

31. Januar 1980
Sessel- & Skilift AG, Gommiswald, in Gommiswald (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1711). Heinrich Schmid, Vizepräsident; Anton Gähwiler und Theodor Roth, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied des VR Kurt Zuberbühler ist nun Vizepräsident. Neu wurden in den VR gewählt: Hugo Benz, von Oberriet, in Oberbüren; Xaver Bernet, von und in Gommiswald, und Max Legler, von Diesbach, in Gommiswald. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitern Mitglied des VR.

31. Januar 1980
Weibel und Lehmann Ingenieurbüro, AG für Installationsplanungen, in Rapperswil (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2224). An der Generalversammlung vom 29. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Weibel und Lehmann Ingenieurbüro, AG für Energie- und Installationsplanungen,** und der Zweck: Planung von generellen Energieanwendungen, insbesondere Planung von Heizungs-, Sanitär-, Lüftungs-, Klima- und Kälteinstallationen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Lehmann, von Muhen, in Hombrechtikon, und Beat Notter, von Boswil, in Jona.

31. Januar 1980
Borsetta GmbH, in St. Gallen, Produktion von und Handel mit Damenhandtaschen und ähnlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008). Der Gesellschafter Bernhard Roth ist ausgeschieden und hat seine Stammeinlage von Fr. 3000 an die neue Gesellschafterin «Trend-Sale Establishment», Schaan (FL), abgetreten. Der Gesellschafter Hansjörg Buchmann hat von seiner Stammeinlage von bisher Fr. 22 000 einen Anteil von Fr. 20 000 an die «Trend- Sale Establishment», Schaan, abgetreten, welche somit mit einer Stammeinlage von insgesamt Fr. 23 000 in die Gesellschaft eingetreten ist. Das Stammkapital von Fr. 25 000 ist nun eingeteilt in 1 Stammeinlage zu Fr. 23 000 und 1 Stammeinlage zu Fr. 2000. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 31. Januar 1980 entsprechend revidiert.

31. Januar 1980
Amann & Co. Invalidenselbsthilfe, bisher in Staad, Gemeinde Thal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3724). Die Firma lautet nun: **Amann & Co.,** Sitz ist nun: Kobelwald, Gemeinde Oberriet. Geschäftsnatur: Verkauf von Gebrauchsartikeln. Bruno Maron ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die beiden Gesellschafter Ursula Amann und Walter Merkli wohnen nun in Kobelwald, Gemeinde Oberriet. Neue Geschäftsadresse: Kirchdorf 1329, 9463 Kobelwald.

31. Januar 1980
Fina Garage, Felix Blum, in St. Gallen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 430). Die Firma lautet nun: **Garage Blum.** Neue Geschäftsadresse: Notkerstrasse 157a, 9008 St. Gallen.

31. Januar 1980
Meinrad Camenzind Rest. Frohsinn, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Meinrad Camenzind, von Gersau, in Kaltbrunn. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Rosmarie Camenzind, von Gersau, in Kaltbrunn. Betrieb des Restaurants Frohsinn. Rickenstrasse, 8722 Kaltbrunn.

31. Januar 1980
Kundert Rest. Zeughaus, in Rapperswil (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1171). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Rina Kundert, Rest. Zeughaus», in Rapperswil.

31. Januar 1980
Rina Kundert, Rest. Zeughaus, in Rapperswil. Inhaberin der Firma ist Rina Kundert-Weber, von Leuggelbach, in Rappeswil SG. Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an Martin Kundert und Gabriella Kundert, beide von Leuggelbach, in Rapperswil SG. Betrieb des Restaurants Zeughaus. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Kundert Rest. Zeughaus», in Rapperswil. Kreuzstrasse 1, 8640 Rapperswil.

31. Januar 1980
Peter Boehler, in Berg, Import von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3191). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1980
Inter-Hydraulik GmbH., in Berneck (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 550). An der Gesellschafterversammlung vom 31. Januar 1980 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Inter-Hydraulik AG», in Berneck. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

31. Januar 1980
Inter-Hydraulik AG, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von ölhydraulischen Aggregaten, sowie Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Inter-Hydraulik GmbH.», in Berneck, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 363 193.89 und Passiven von Fr. 183 922.56, zum Preise von Fr. 179 271.33, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Ernst Buob, von und in Rorschacherberg. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an: Hans Röhmer und Helga Röhmer, beide deutsche Staatsangehörige, in Lindau (D), und Bozidar Habazin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Berneck. Geschäftsadresse: Neugass 52, 9442 Berneck.

31. Januar 1980
Immobilien AG Speisergasse, in St. Gallen (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1962, S. 2869). An der Generalversammlung vom 31. Januar 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 400 000 erhöht, durch Ausgabe von 120 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 420 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Bareinzahlungen voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 400 000, eingeteilt in 190 Namenaktien zu Fr. 1000 und 420 Namenaktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Immobilien AG Spisergasse,** und der Zweck: Verwaltung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften; Ausführung der damit zusammenhängenden Geschäfte. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

1. Februar 1980
Limpex Handels AG, in Bütschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, insbesondere Import und Export von Waren aller Art. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Fässler, von Appenzell, in Bütschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Peter Stössel, von Weesen, in Niederteufen, Gemeinde Teufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Landstrasse 85, 9606 Bütschwil.

1. Februar 1980
HZ-Gran AG, in Buchs, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1756). An der Generalversammlung vom 26. Januar 1980 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht, durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert. Einzelprokura wurde erteilt an Egon Haase, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs.

1. Februar 1980
Alcomint AG, in Buchs, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2032). Die Verwaltungsratsmitglieder Hans Walter Schmidig, Präsident, und Dr. Peter Weisser, führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Primus Stöckli, von Rodersdorf, in Zizers, Direktor.

Graubünden – Grisons – Grigioni

31. Januar 1980
Narabi GmbH, in Davos, Fahrzeughandel usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 1. 1980, S. 2399). Öffentliche Urkunde vom 22. 1. 1980. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Narabi GmbH, in Liq.,** durch den einzigen Liquidator Dr. Otto Carl Meier-Böschenstein, bisher Geschäftsführer, einzeln zeichnend; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen.

31. Januar 1980
Autoreisen AG Davos, in Davos, Transportunternehmung usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1960, S. 2913). Jakob Kessler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Georg Malär, vom Trimmis, in Davos. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neues Domizil: Mattastrasse 50, 7270 Davos.

31 gennaio 1980
Mardiv S.A., in Roveredo, immobili, ecc. (FUSC del 25. 6. 1975, n. 145, p. 1756). Atto pubblico del 24. 1. 1980. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Mardiv S.A. in liquidazione,** dal liquidatore unico: Bruno Rezzonico, già amministratore unico, con firma individuale, solamente quale liquidatore.

31. Januar 1980
Chrissan AG Chur, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. 1. 1980. Zweck: Beteiligung an Handelsunternehmungen und die Tätigung von Treuhand- und Immobiliengeschäften aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur. Domizil: Ottoplatz 19, 7000 Chur.

31. Januar 1980
Unterer Marsöl AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1064). Guido Vasella ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Derungs, von Camuns, in Trimmis. Neues Domizil: Bischöfliche Verwaltung, Hof 15, 7000 Chur.

31. Januar 1980
Parkland AG Chur, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. 1. 1980. Zweck: Tätigung von Treuhand- und Immobiliengeschäften aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur. Domizil: Ottoplatz 19, 7000 Chur.

31. Januar 1980
Taranella AG, in Chur, gastgewerbliche Betriebe usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3828). Neues Domizil: c/o Riedi, Ruffner, Theus, Poststrasse 22, 7000 Chur.

31. Januar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3629), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Kollektivprokura zu zweien nur für die Zweigniederlassung: Robert Weber, von Uster, in Chur. Die Prokura von Ernst Sturzenegger wird gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

31. Januar 1980
Inotech AG, in Wohlen, Litzibuech 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 1. 1980. Zweck: technische und wissenschaftliche Unternehmensberatung bei der Projektierung und Realisierung betrieblicher, organisatorischer und fabrikationstechnischer Problemlösungen, insbesondere Führungs- und Ablauforganisation, Innovationsplanung, ferner Handel mit technisch-wissenschaftlichen Geräten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Winiger, von Bünzen, in Wohlen AG, Präsident, und Karl Huwyler, von Sins, in Widen; beide mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1980
Antennengenossenschaft Schafisheim AGS, in Schafisheim, Lenzburgerstrasse 585, bei Eduard Fischer, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 7. 1979. Zweck: Beschaffung des Empfangs der Fernseh- und UKW-Programme durch Errichtung der Kabelleitungen. Haftung: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane: Lenzburger Bezirksanzeiger und SHAB. Verwaltung: 7 bis 11 Mitglieder. Ihr gehören an: Eduard Fischer, von Meisterschwanden, in Schafisheim, Präsident; Alfred Hirschi, von Schangnau, in Schafisheim, Vizepräsident; Bruno Lienhard, von Holziken, in Schafisheim, Aktuar, und Renate Fischer, von Meisterschwanden, in Schafisheim, Kassierin; alle mit Unterschrift zu zweien.

31. Januar 1980
Breuninger AG, in Aarau, Papeteriewaren usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1208). Prokura zu zweien neu: Heinz Breuninger, von und in Aarau.

31. Januar 1980
Dorfmetzg Dintikon Walter Stampfli, in Dintikon (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3461). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

31. Januar 1980
Louis Bettler AG, in Eggenwil, Schleifkörper usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2927). Prokura Susanne Scherer erloschen.

31. Januar 1980
Aarpol AG, in Gränichen, Schmuck usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2867). Einzelprokura neu: Sonja Hunziker, von Staffelbach, in Oberentfelden.

31. Januar 1980
Walter Bolliger El.-Anlagen, in Schöftland (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1955, S. 2668). Geschäftsadresse neu: Dreisteinweg 801.

31. Januar 1980
Jestor Jenny & Sternad, in Hallwil, Schulwandtafeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 18). Auflösung infolge Todes des Gesellschafters Hans Jenny und Überganges der Aktiven und Passiven an «Jestor AG», in Hallwil. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

31. Januar 1980
Jestor AG, in Hallwil, Ausserdorf 270, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 12. 1979. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Schulwandtafeln, Zugehör und branchenähnlichen Produkten, Handel mit Möbeln und Geräten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Jestor Jenny & Sternad», in Hallwil, gemäss Bilanz per 4. 8. 1979, zum Preise von Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Felix Willi, von Ettiswil, in Luzern, Präsident, mit Einzelprokura; Maria Sternad, von Ermensee, in Seon, mit Einzelunterschrift, und Fridolin Schindler, von Rüti GL, in Uzwil, mit Einzelprokura. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Benno Sternad, österreichischer Staatsangehöriger, in Seon.

31. Januar 1980
Interway AG, Zweigniederlassung in Aarau, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2721), mit Hauptsitz in St. Gallen. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Yolanda Neuweiler, von Kreuzlingen, in St. Gallen.

31. Januar 1980
Paul Zimmerli AG, in Aarau, Büromöbel, Modellschreinerei (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3664). Adresse der Fabrik in Unterentfelden (behördliche Änderung): Hauptstrasse 27.

31. Januar 1980
Paul Zimmerli Immobilien AG, in Unterentfelden, Hauptstrasse 27, bei Paul Zimmerli AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 1. 1980. Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und anderen Sachwerten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Paul Zimmerli-Stauffer, von Unterentfelden, in Aarau, mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1980
Konrad Bolinger AG, in Kaiseraugst, Schwarzackerstrasse 62, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 1. 1980. Zweck: Durchführung von Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäften, Import, Export, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von mobilen und immobilen Werten, Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 27 200 liberiert; 24 Inhaberaktien und 76 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Lily Bolinger, Präsidentin, und Konrad Bolinger, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift, sowie Egmont Bolinger, mit Unterschrift zu zweien, alle von und in Kaiseraugst.

31. Januar 1980
Faessler Design & Werbe AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3769). Statutenänderung: 25. 1. 1980. Sitz nun: Kölliken, Oberer Hubel 889. Zweck nun: Werbe- und Marketingagentur mit grafischem Atelier, Beratung, Planung, Gestaltung und Realisation von Werbe- und Marketingprojekten. Hans Peter Faessler, Verwaltungsrat, wohnt nun in Kölliken.

31. Januar 1980
Ernst Kieser AG, in Lenzburg, Kartonagen usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1967, S. 2305). Statutenänderung: 28. 1. 1980. Zweck nun: Fabrikation und Vertrieb von Kartonagen und Kunststoffartikeln.

31. Januar 1980
Müller & Heiniger AG, in Seon, Glaser- und Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Geschäftsadresse neu: Birren 1240.

31. Januar 1980
Fisa AG Seon, in Seon, Fenster, Möbel usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 861). Geschäftsadresse: Birren 1240.

31. Januar 1980
Airex AG, in Sins, Zellkörper aus Kunststoffen (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1268). Es wohnen nun: Dr. Ivo Gerster, Verwaltungsratsmitglied, in Binningen, und Fritz Meier, Zeichnungsberechtigter, in Riehen. Dr. Walter Grübler zeichnet nun als Geschäftsführer zu zweien.

31. Januar 1980
E. Müller AG Turgi, in Turgi, Kläranlageausrüstungen (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2919). Statutenänderung: 15. 1. 1980. Firma nun: **Cetec-Engineering.** Zweck nun: Planung, Lieferung und Errichtung von Anlagen für die chemische Industrie und für den Umweltschutz, Übernahme von Vertretungen und von Aufträgen als Generalunternehmer.

31. Januar 1980
Franz Meinen, in Umiken, Milch- und Spezereihandlung (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1953, S. 1747). Geschäftsadresse neu: Baslerstrasse 20.

31. Januar 1980
Oskar Landolt AG, bisher in Wallbach, Warentransporte (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 197). Sitzverlegung nach Kerzers (SHAB Nr. 12 vom 6. 1. 1980, S. 165). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amies wegen gelöscht.

31. Januar 1980
Mirabo AG, in Lenzburg, Burghaldenstrasse 66, bei Treuhand AG Lenzburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 1. 1980. Zweck: Handel mit Presseerzeugnissen aller Art. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: René Méroz, von Sonvilier, in Rupperswil, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Manfred Güll, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen im Allgäu (D).

31. Januar 1980
Streit und Süess AG, in Meisterschwanden, Ghei 480 (Post Tennwil), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 1. 1980. Zweck: Handel mit und Montage von vorfabrizierten Türen und Schränken. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Herbert Streit, von Belpberg, in Meisterschwanden, Präsident, und Rolf Süess, von Trimbach, in Suhr; beide mit Unterschrift zu zweien.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

31 gennaio 1980
Antarconsult S.A., in Lugano, consulenza commerciale, ecc. (FUSC del 27. 2. 1978, n. 48, p. 609). Fabio Malizia, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Elisabetta Bianchi nata Roos, da Bodio in Lugaggia.

31 gennaio 1980
Magneti Marelli Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 31. 10. 1979, n. 255, p. 3440). Dr Alfredo Gianetti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Francesco Torri, di nazionalità italiana in Torino (I).

31 gennaio 1980
Cogesa S.A., in Taverne, costruzioni in genere, ecc. (FUSC del 7. 3. 1977, n. 55, p. 751). Marco Pedrolini, ora in Breganzona, già procuratore, è ora direttore con firma individuale. Luciano Gallidabino, procuratore, è ora di nazionalità svizzera da ed in Viganello.

31 gennaio 1980
Giuseppe Moriggia, in Cademario, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 5. 12. 1960, n. 285, p. 3494). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

31 gennaio 1980
Deahril S.A., precedentemente a Coira, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 218). Nuova sede: Massagno, via Motta 51. Lo statuto originale del 12. 1. 1973 è stato modificato il 28. 12. 1979. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Luciano Ranzoni, da ed in Magadino.

Ufficio di Mendrisio

31 gennaio 1980
Astor Arredamenti S.A., in Mendrisio, la fabbricazione e la vendita in genere di arredamenti, ecc. (FUSC del 20. 9. 1979, n. 220, p. 3009). Franz Manser, da Gonten in Castel San Pietro, e Anton Stefanski, cittadino austriaco in Mendrisio, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due.

31 gennaio 1980
Suljaga S.A., in Morbio Inferiore, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28. 4. 1969, n. 97, p. 950). Con decisione assembleare del 29. 1. 1980, la società ha deciso di trasferire la propria sede a Chiasso. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Pierantonio Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta; in sostituzione è stato nominato A.U., con firma individuale: Renzo Galfetti, da ed in Arzo. Recapito: c/o l'amministratore unico, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

31 gennaio 1980
Osvaldo Chiesa – Metallurgica S.A., in Chiasso, fabbricazione, acquisto, vendita, importazione, esportazione, commercio e rappresentanze di articoli e materiali per ombrelli, ecc. (FUSC del 6. 7. 1979, n. 155, p. 2174). Modifica statuti: 29. 1. 1980 su un punto non soggetto a pubblicazione.

31 gennaio 1980
Projkal Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 10. 1979, n. 251, p. 3391). Modifica statuti: 29. 1. 1980. Nuova ragione sociale: **Projkal S.A.** Nuovo scopo: importazione ed esportazione di ogni genere, in particolare materiale da costruire, legnami, apparecchiature elettriche ed elettroniche, metalli grezzi e semilavorati, nonché metalli preziosi e pietre preziose. Mario Mattei, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. Roberto Caimi, da Ligornetto in Mendrisio, è stato nominato A.U., con firma individuale in sua sostituzione. Nuovo recapito: via Livio 4, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

31 janvier 1980
Fiduciaire Morgienne S.A., succursale d'Aubonne, à Aubonne. Sous cette raison sociale, la société anonyme Fiduciaire Morgienne S.A., à Morges, dont le but est: exécution de tous travaux fiduciaires, inscrite au registre du commerce de Morges le 25. 11. 1969 (dernière publication FOSC 23. 10. 1978, p. 3262), a, suivant décision de son assemblée des actionnaires du 8 janvier 1980, créé une succursale à Aubonne. La succursale est engagée par la signature individuelle de: Peter Meyer, de Lucerne, à Morges, administrateur; Maurice Rapit, de Bioley-Magnoux, à Morges, administrateur, et Claude Vittoz, de Froideville, à Morges, administrateur.

Bureau de Cossonay

25 janvier 1980
Ecotec S.A., à Penthaz, étude de constructions techniques (FOSC du 31. 8. 1979, p. 2809). Le président du Tribunal civil du district de Cossonay a déclaré la société en état de faillite, par jugement du 9 janvier 1980.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

31 janvier 1980
Gravière de Publoz S.A. en liquidation, à Puidoux, société anonyme dissoute (FOSC du 5. 7. 1978, p. 2117). Liquidation terminée; raison radiée.

Bureau de Lausanne

30 janvier 1980
Litton Business Systems, Zurich, succursale de Prilly, à Prilly (FOSC du 5. 3. 1979, p. 698), fabrication et commerce d'équipements pour le commerce et les bureaux, avec siège principal à Zurich. Le siège de la succursale est transféré à Lausanne, avenue de Cour 135. Nouvelle raison sociale de la succursale: **Litton Business Systems, succursale de Lausanne.**

31 janvier 1980
Le Flamant S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 3. 4. 1979, p. 1047). Pierre Chassot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Francis Wannier, de Soyhières, à Delémont.

31 janvier 1980
Garage Charles Guyot S.A., à Renens (FOSC du 10. 5. 1977, p. 1526). Date de la dissolution: 29 janvier 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Garage Charles Guyot S.A. en liquidation,** par l'administrateur Charles Guyot, nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement.

31 janvier 1980
Frutta S.A. Lausanne, à Lausanne, commerce de primeurs en gros (FOSC du 8. 11. 1968, p. 2421). Emile Thévenaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administratrice Bianca Pedroni signe désormais collectivement à deux. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Vivienne Touchon, de Bolligen, à Lausanne. Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Montbenon 16.

31 janvier 1980
Home et Foyer Lausanne, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 20. 10. 1978, p. 3241). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Bruno Antonietti, de Sessa, à Crissier, et Jean-Paul Süess, de Buttisholz, à Froideville.

31 janvier 1980
Mini-garage Antoine Maillard, à Lausanne (FOSC du 20. 4. 1976, p. 1063). Nouvelle adresse: avenue de Provence 82.

31 janvier 1980
Sport et nautisme, Eric Von Siebenthal, à Pully, route de Vevey 29. Titulaire: Eric Von Siebenthal, de Lutry, à Forel (Lavaux). Fabrication et commerce de marchandises, notamment dans le domaine du sport et du nautisme.

31 janvier 1980
D. Notari, à Lausanne, chemin de Bonne-Espérance 28. Titulaire: Delio Notari, de Vezio, à Lausanne. Carrelage et revêtement.

31 janvier 1980
Zanesco et Monnard, à Epalinges, société en nom collectif, plâtrerie et peinture (FOSC du 5. 11. 1979, p. 3494). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31 janvier 1980
Pierre Zanesco, à Epalinges, chemin du Petit-Vennes 5. Titulaire: Pierre Zanesco, de France, à Vallorbe. Plâtrerie, peinture et staff.

31 janvier 1980
Institut pédagogique Pierre Kälin, à Lausanne, rue du Liseron 5. Titulaire: Pierre Kälin, de et à Lausanne. Diffusion de cours et matériel pédagogiques.

31 janvier 1980
Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne (FOSC du 22. 1. 1979, p. 207). La procuration de Roger Recordon et André Marthe est éteinte. Nouveaux fondés de procuration avec signature collective à deux: Jean-Pierre Petitmaitre, d'Yverdon, et Jacques Winkelmann, de Wileroltigen, tous deux à Lausanne.

Bureau de Nyon

31 janvier 1980
Haemonetics S.A., à Nyon. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 janvier 1980. But: assurer la commercialisation en Europe, au Proche-Orient et en Afrique de tous produits médicaux notamment des produits de Haemonetics Corporation, Braintree, Massachussets (USA). Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Eliane Dick, de Vevey, à Versoix, présidente, et Georges Girardin, de Les Bois JU, à Grand-Lancy, administrateur; tous deux avec signature collective à deux. Chemin du Reposoir 3–5.

31 janvier 1980
S.I. Route de St-Cergue 22, à Nyon, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1978, p. 2997). La société est dissoute depuis le 22 janvier 1980. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Route de St-Cergue 22 en liquidation,** par René Merkt, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle, et dont les pouvoirs de président sont éteints. Maurice Opprecht, vice-président, et Edward Callonnec, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

31 janvier 1980
Michel Radic, précédemment à Onex (FOSC du 25. 8. 1978, p. 2668). La maison a transféré son siège à Mies, chemin de la Crota. Titulaire: Michel Radic, de France, actuellement à Mies. Importation, exportation, représentation et courtage de denrées alimentaires et de produits manufacturés ou non.

Bureau d'Oron

31 janvier 1980
Eugène & Yvan Fiaux, à Ferlens. Eugène Fiaux et Yvan Fiaux, tous deux de Hermenches, à Ferlens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1980. Tous travaux immobiliers de charpentes et couvertures.

Bureau de Rolle

31 janvier 1980
Charles Iselé, à Rolle. Titulaire: Charles Iselé, d'Ormont-Dessous, à Rolle. Constructions métalliques et serrurerie. Chemin de la Plage 2.

Bureau de Vevey

31 janvier 1980
Heinz Scholl, à Montreux (FOSC du 16. 1. 1980, p. 170), machines et outils, etc. Nouvelle raison de commerce: **Machines & Outils Heinz Scholl.**

31 janvier 1980
Chemisch-Technische Handels-AG, précédemment à Thoune, société anonyme (FOSC du 7. 9. 1976, p. 2564). Siège social transféré à Montreux, chemin du Pierrier 7, Clarens. Statuts originaires du 14 janvier 1974, modifiés le 11 janvier 1980. But: commerce de produits chimico-techniques pour l'industrie de la construction. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Willy Enz, de Bürglen TG, à Steffisburg, est président; Hermann Klee, d'Allemagne fédérale, à Wiesbaden (D), est vice-président, et Heinz Scholl, de Pieterlen, actuellement à Montreux, est délégué. Signature individuelle du délégué et collective à deux des autres administrateurs.

31 janvier 1980
Melle G. Luyet, à Vevey (FOSC du 3. 11. 1977, p. 3522), bar à café Le Rubis. Radiée par suite de remise de commerce.

31 janvier 1980
J. Allenbach, à Vevey. Titulaire: Jacques Allenbach, d'Adelboden, à Lausanne. Tea-room et bar à café à l'enseigne Le Rubis. Rue du Lac 5.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

30 janvier 1980
Vente «Eternit» S.A., succursale de Sion (FOSC du 31. 1. 1978, n° 25, p. 311), avec siège principal à Zurich. Dr Stephan Schmidheiny, administrateur-délégué, est actuellement domicilié à Hurden, commune de Freienbach SZ. La signature de Franz Studach, directeur, ainsi que celle de Max Jann, fondé de pouvoir, est radiée. Signature collective à deux est conférée à Hannes Berchtold, de Safenwil, à Niederurnen GL. Procuration collective à deux est conférée à Franz Höllinger, d'Österreich, à Mühlehorn GL; Remo Hobi, de Flums, à Oberurnen GL; Dr Fredi Wittenwiler, de Nesslau, à Hurden, commune de Freienbach.

30 janvier 1980
Société Fiduciaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 8. 8. 1979, n° 183, p. 2550), avec siège principal à Bâle. Dr Pio Bachmann, de Lucerne, à Zurich; René Miéville, de Pomy, à Jouxtens-Mézery, et Rodolfo Streuli, de Wädenswil, à Zumikon, ont été nommés directeurs-adjoints avec signature collective à deux.

30 janvier 1980
Zefferey Jean, à Noës, commune de Sierre, menuiserie (FOSC du 23. 3. 1972, n° 70, p. 752). La raison est radiée par suite de départ du titulaire.

30 janvier 1980
Climaval S.A., à Sion, fabrication et installation d'appareils de ventilation (FOSC du 13. 1. 1978, n° 10, p. 119). Yvo Schifferlé, secrétaire et directeur, a démissionné; sa signature est radiée. François Bechter, de Sierre, à Uvrier, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

31 janvier 1980
Cartec, F. Carnazzi, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est François Carnazzi, de Moutier, à Boudry. Achat, représentation, fabrication et vente d'appareils de levage et de manutention. Rue des Bayards 2.

Genf – Genève – Ginevra

30 janvier 1980
M. Ballmer, à Genève, commerce et réparation d'horlogerie-bijouterie (FOSC du 26. 6. 1961, p. 1849). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 janvier 1980
Medifram, Chantal Berdugo, à Genève. Chef de la maison: Chantal Berdugo, de France, à Genève. Distribution de produits, appareils et accessoires médicaux et dentaires. 46, avenue Krieg.

30 janvier 1980
OFDI, Boujon et Codron, à Chêne-Bourg, importation, exportation, diffusion et représentation de toutes marchandises, société en nom collectif (FOSC du 13. 12. 1977, p. 3978). Gérard Codron n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Roland Boujon reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **OFDI, Boujon.**

30 janvier 1980
La maison du champagne, Boujon et Codron, à Chêne-Bourg, société en nom collectif (FOSC du 19. 6. 1979, p. 1967). Gérard Codron n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Roland Boujon reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **La maison du champagne, Boujon.**

30 janvier 1980
Bruno Bovard-Gillabert, au Grand-Saconnex, importation et représentation de pipes en écume de mer, etc. (FOSC du 1. 4. 1975, p. 846). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 janvier 1980
Mme M.-C. Farina, à Genève. Chef de la maison: Marie-Claire Farina, de Delémont, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Au Vidollet». 30, avenue Giuseppe-Motta.

30 janvier 1980
Pierre Morand, à Genève, fabrication de boîtes de montres (FOSC du 18. 8. 1975, p. 2264). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 10. 1. 1980.

30 janvier 1980
Mme O. Phan, à Genève. Chef de la maison: Odette Phan, de Chêne-Bougeries, à Bernex. Commerce de vêtements pour dames prêt-à-porter à l'enseigne «Boutique Mag'Elly». 11, rue Lévrier.

30 janvier 1980
Mme E. Pilet, à Genève, commerce de vêtements pour dames (FOSC du 7. 1. 1970, p. 37). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 janvier 1980
«Pêcherie de Thônex» R. Pouzet, à Thônex (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3132). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 janvier 1980
Souto et Cie, à Vandoeuvres, courtage dans le domaine du commerce de toutes marchandises, société en nom collectif (FOSC du 18. 7. 1979, p. 2307). Marga Liskutin n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Olga Souto reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: **Souto et Cie, Olga Souto succ.,** à Vandœuvres.

30 janvier 1980
«Bureau 68» Joseph Stadelmann, à Genève, commerce d'articles et de fournitures de bureau (FOSC du 20. 4. 1978, p. 1228). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 7. 1. 1980.

30 janvier 1980
R. C. Wood & Cie, à Genève, commerce de produits pétroliers, etc., société en commandite (FOSC du 11. 7. 1979, p. 2227). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

30 janvier 1980
Digetex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 1. 1980. But: administration, financement et gestion de toutes entreprises, notamment dans le domaine textile, fabrication, diffusion, importation, exportation, achat, commercialisation et vente de tous produits se rattachant à la confection, au textile, et à tous articles accessoires tels que la maroquinerie, les chaussures, la lunetterie et la bijouterie. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Armand A. Lepek, de et à Genève, président, et Pierre Henri Suter, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, rue Céard.

30 janvier 1980
Exandre SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 1. 1980. But: Importation, exportation, achat, distribution, commercialisation et vente de tous produits et articles se rapportant à la confection et à la mode, ainsi que de tous articles accessoires, tels que la maroquinerie, les chaussures, la lunetterie et la bijouterie; commercialisation et la vente des produits Cassandre, Paris (F). Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Henri Suter, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Armand A. Lepek, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, rue Céard.

30 janvier 1980
Excour SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 1. 1980. But: importation, exportation, achat, distribution, commercialisation et vente de tous produits et articles se rapportant à la confection et à la mode, ainsi que de tous articles accessoires, tels que la maroquinerie, les chaussures, la lunetterie et la bijouterie; commercialisation et vente des produits André Courrèges, Paris (F). Capital: fr. 50 000, versé concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Armand A. Lepek, de et à Genève, président, et Pierre Henri Suter, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, rue Céard.

30 janvier 1980
SI Rue des Lattes 11, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 1. 1980. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou tous droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 12 809 de Meyrin et copropriété pour 72/1000e de la parcelle 12 818 qui en dépend, pour fr. 3 171 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Barbey, de et à Chêne-Bougeries, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie, investissements immobiliers.

30 janvier 1980
SI Rue des Lattes 13, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 1. 1980. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou tous droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 12 808 de Meyrin et copropriété pour 72/1000e de la parcelle 12 818 qui en dépend, pour fr. 3 171 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Barbey, de et à Chêne-Bougeries, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie, investissements immobiliers.

30 janvier 1980
SI Rue des Lattes 15, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 1. 1980. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou tous droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 12 807 de Meyrin et copropriété pour 72/1000e de la parcelle 12 818 qui en dépend, pour fr. 3 246 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Barbey, de et à Chêne-Bougeries, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie, investissements immobiliers.

30 janvier 1980
SI Rue des Lattes 17, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 1. 1980. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou tous droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 12 806 de Meyrin et copropriété pour 72/1000e de la parcelle 12 818 qui en dépend, pour fr. 3 241 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Barbey, de et à Chêne-Bougeries, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie, investissements immobiliers.

30 janvier 1980
SI Rue des Lattes 19, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 1. 1980. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou tous droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 12 805 de Meyrin et copropriété pour 72/1000e de la parcelle 12 818 qui en dépend, pour fr. 3 171 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Barbey, de et à Chêne-Bougeries, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie, investissements immobiliers.

30 janvier 1980
Nach Trading SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 1. 1980. But: toutes activités commerciales et financières dans le domaine des produits industriels et manufacturés. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Ducret, de Plan-les-Ouates, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue Saint-Léger, chez Dominique Ducret, avocat.

30 janvier 1980
Boucherie Chouet SA, à Carouge (FOSC du 20. 9. 1979, p. 3010). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Le Villageois SA, Genève.** But modifié: fabrication et vente de tous produits de boucherie et de charcuterie notamment ceux de la marque «Le Villageois». Statuts modifiés le 24. 1. 1980. Richard Zurcher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Zinggeler, de Collonge-Bellerive, à Chêne-Bougeries, président, et Eric Pierrehumbert, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, avenue de Sainte-Clotilde.

30 janvier 1980
Counsinvest SA, à Genève (FOSC du 15. 12. 1978, p. 3873). Statuts modifiés le 17. 12. 1979 sur un point non soumis à l'inscription.

30 janvier 1980
Fomhab, à Genève, société coopérative d'habitation (FOSC du 3. 10. 1979, p. 3138). Eugène Suter est maintenant domicilié à Bernex.

30 janvier 1980
Société Anonyme Initiatives Financières, à Genève, participations (FOSC du 23. 6. 1976, p. 1792). Statuts modifiés le 17. 12. 1979 sur un point non soumis à l'inscription.

30 janvier 1980
Lucifer SA, à Carouge, exploitation industrielle (FOSC du 7. 12. 1979, p. 3854). Nouvelle raison de commerce: **Sperry Vickers Lucifer SA.** Statuts modifiés le 15. 1. 1980.

30 janvier 1980
Midam Textiles and Fashions Participation and Investment Company SA, à Genève (FOSC du 23. 3. 1979, p. 927). Statuts modifiés le 17. 12. 1979 sur un point non soumis à l'inscription.

30 janvier 1980
Richter graphique SA, à Genève (FOSC du 29. 1. 1980, p. 324). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Luc Jaunin, nommé directeur; sa procuration est radiée. Blaise Lagrange est maintenant domicilié à Bardonnex.

30 janvier 1980
Scientific & Nuclear Industries Investment Co, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1976, p. 1792). Statuts modifiés le 17. 12. 1979 sur un point non soumis à l'inscription.

30 janvier 1980
Transitube International SA, à Genève (FOSC du 25. 5. 1977, p. 1723). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 11. 1. 1980.

30 janvier 1980
Tridimentional Consulting SA, à Genève, études de marchés (FOSC du 25. 2. 1977, p. 637). Nouvelle raison de commerce: **Tridimentional Consulting Tridico CBA SA.** Statuts modifiés le 9. 1. 1980.

30 janvier 1980
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 19. 12. 1979, p. 3978). Edmond Sandoz, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à David Wollach, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Yves Zollinger, de Zurich, à Genève.

30 janvier 1980
Banque Hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666). Signature collective à deux a été conférée à: Ulrich Tschopp et Gérard Favet, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux avec pouvoirs d'aliéner ou grever des immeubles a été conférée à: Urs Buser, de Bâle, à Chêne-Bourg; Jean-Pierre Demagistri, de et à Genève; Max Guntern, de Brigue, à Coppet; Daniel Jacquat, de Genève, à Laconnex, et Alexandre Martin, d'Ormont-Dessous, à Pully.

30 janvier 1980
Boyden International SA, à Genève, conseillers dans l'organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 27. 11. 1978, p. 3666). Nicholas P. (et non pas P. Nicholas) Lamb, directeur, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

30 janvier 1980
Dendoc SA, à Genève, importation et exportation de tous produits et matériels médico-dentaires, etc. (FOSC du 1. 8. 1978, p. 2418). Bernard Monti n'est plus administrateur.

30 janvier 1980
Enlic SA, à Genève, achat, vente et représentation de machines, etc. (FOSC du 3. 2. 1977, p. 365). La procuration de Béatrice Antenen est radiée.

30 janvier 1980
Givandan Société Anonyme, à Vernier, distillation et mélange d'essences et produits naturels, etc. (FOSC du 12. 6. 1979, p. 1874). Signature collective à deux a été conférée à: Michel Duffey, de Hauteville, à Chéserex, et Giuliano Bozzato, nommés sous-directeurs; la procuration de Giuliano Bozzato est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Attila Szabo, de et à Lancy; Michel Bellot, de Genève, à Prangins; Gunter Ronsdorf, de RFA, à Genève; Bruno Stamm, du et au Grand-Saconex; Walter Keller, de Herisau, à Bernex; Michel Coigny, de Carouge GE, à Lancy; Gilbert Pittet, d'Ormont-Dessous, à Coppet; Marie-France Beylier, de France, à Genève; Charles-André Margot, de Sainte-Croix, à Puplinge, et Jean-Claude Dubuis, de Corbeyrier, à Vernier.

30 janvier 1980
«Helmac» Helvis Management Corporation, à Genève, administration et gérance de participations, etc. (FOSC du 1. 4. 1975, p. 846). Nouvelle adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez Navitrans SA.

30 janvier 1980
E. F. Hutton International SA, à Genève, participations dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 15. 11. 1979, p. 3618). Joseph Carroll n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

30 janvier 1980
Kidsons SA, à Genève, exécution de mandats de tous genres tels que revision de comptabilité, etc. (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2714). Signature collective à deux a été conférée à Ian Tredinnick, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive, directeur.

30 janvier 1980
Polima SARL, à Genève, commerce de machines-outils, etc. (FOSC du 3. 1. 1980, p. 7). Raoul Renz, de Therwil, à Genève, est gérant avec signature individuelle. L'associé Roland-Carl Renz est maintenant domicilié à Saint-Imier (F).

30 janvier 1980
Princesse SA, à Genève, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 4. 8. 1978, p. 2458). Peter Forrer, Martin Fry, et Albert Koller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: André Laager, de Mollis, à Bellmund, président, et Peter Kruger, de Bremgarten bei Bern, à Berne, vice-président et délégué; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 3, place Isaac-Mercier.

30 janvier 1980
Société de Recherches et de Synthèses organiques, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1979, p. 2307). Roger Giger et René Rochat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Baudet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 9, rue Boissonnas.

30 janvier 1980
SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève, à Carouge, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1979, p. 616). Jacques Collet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Raymond Wavre a été nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux. Fernand Oguey, de Carouge GE, à Versoix, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

30 janvier 1980
Vydec (Europe) SA, à Genève, fournir aux sociétés du groupe les conseils et l'assistance technico-commerciale nécessaires, etc. (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666). Les pouvoirs de Michel Beurrier, de même que la procuration d'Urs Sutter, sont radiés.

30 janvier 1980
L. Givandan & Co Société Anonyme, à Vernier, fabrication et vente de parfums naturels, etc. (FOSC du 12. 6. 1979, p. 1874). Signature collective à deux a été conférée à Michel Duffey, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: René Christan, de Courtion, à Bassins, et Jean-Claude Dubuis, de Corbeyrier, à Vernier.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 8000.–, errichtet am 27. April 1925, Grundprot. Feuerthalen Bd. 8 S. 362, lautend ursprünglich auf den Schuldner Leo Müller, geboren 1880, Bahnbeamter, Feuerthalen, und lastend im 2. Range mit einem Kapitalvorgang von Fr. 23 000.– auf der ursprünglich dem Schuldner und heute dem Otto Schmid-Kühner, geboren 1951, gehörenden Liegenschaft Grundbuch Feuerthalen Bl. 282, Kat. Nr. 346, Einfamilienhaus Assek. Nr. 124 mit Garage Assek. Nr. 161, Rheingutstrasse 33, mit 675 m² Gesamtgrundfläche im Rheingut in Feuerthalen.

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden bzw. diesen Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (366¹)

8450 Andelfingen, den 6. Februar 1980 Bezirksgericht Andelfingen: Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 17. Mai 1958 per Fr. 110 000.–, haftend auf GB Ennetbaden Nr. 1387 im zweiten Rang mit Nachrückungsrecht, Maximalzinsfuss 6%.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 9. Februar 1981 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (350¹)

5400 Baden, den 6. Februar 1980 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 20. Juni 1950, im 1. Rang, für Fr. 7000.–; haftend auf Grundbuch Hofen Nr. 37 (alt GB-Nr. 1021); Grundeigentümer: Erbengemeinschaft des verstorbenen Werner-Bührer Robert, geb. 1897, von Merishausen, in Hofen; Schuldner: Erbengemeinschaft des verstorbenen Werner-Bührer Robert, Hofen; Gläubiger: Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. September 1980 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (58¹)

8200 Schaffhausen, den 10. September 1979

Der Bezirksrichter Reiat

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 26. Mai 1915, im 1. Rang, für Fr. 4200.–; haftend auf Grundbuch Lohn Nr. 707, 509, 1115, 640; Grundeigentümer: Brühlmann-Roost Elisabeth, 1922, Witwe des Paul, von und in Lohn; Schuldner: Brühlmann-Roost Elisabeth, Lohn; Gläubiger: Zunft zu'n Metzgern, Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. September 1980 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (59¹)

8200 Schaffhausen, den 10. September 1979

Der Bezirksrichter Reiat

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 11 250.–, dat. 14. August 1930, lautend auf Albert Häusler, geboren 1886, von Unterägeri, Elektriker, wohnhaft an der Klarastrasse 5, Zürich-Altstetten, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Klarastrasse 5, in Zürich-Altstetten, mit 4 a 44,0 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2775, Grundplan Blatt 26, Wiedikon-Zürich, Pfandtitelverzeichnis Nr. 720/1930, GBA Altstetten-Zürich, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (365¹)

8004 Zürich, den 11. Januar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du 4 février 1980, le président du Tribunal civil de la Sarine, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler, les titres suivants de la Banque de l'Etat de Fribourg:

livret d'épargne au porteur n° 12.50 285157-04 présentant un solde de fr. 6131.30 au 31 décembre 1975 propriété des héritiers de feu Jean Genoud;

obligation de caisse n° 820072 de fr. 2000.–, 5¾% et obligation de caisse n° 860080 de fr. 10 000.–, 5¾%, toutes deux au porteur, sans coupon et échues le 17 novembre 1975, propriété d'Eliane Tercier;

obligation de caisse n° 7000693 de fr. 1000.–, 5½% au porteur, échue le 15 janvier 1979 avec coupons du 15 janvier 1978 et du 15 janvier 1979 attachés, échue le 15 janvier 1979, propriété de M. Urbain Mettraux;

obligations de caisse 7% n°s 1340220 et 1340221 de fr. 5000.– chacune, au nom de M. Frédéric Pochon, avec coupons au 12 juillet 1979 attachés, échues le 12 juillet 1979;

obligation de caisse 5½% n° 700702 de fr. 1000.–, au porteur avec les 5 coupons du 21 janvier 1975 au 21 janvier 1979 attachés, échue le 21 janvier 1979, propriété de Mme Ida Zosso.

En conséquence sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de 6 mois dès la première publication, à défaut de quoi leur annulation en sera prononcée. (353¹)

1700 Fribourg, le 4 février 1980 p. o. le greffier: P. Brouchoud

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 24 settembre/2 ottobre 1979,

visti gli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore delle trenta azioni al portatore del valore di fr. 1000.– cadauna (n. 1–30) della Nerstahl AG, Lugano, corrispondenti a tre certificati azionari di 10 azioni cadauno, titoli andati smarriti, a volerle produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (351¹)

6900 Lugano, il 31 gennaio 1980 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21 dicembre 1979,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 8380.–, costituito con rogito n. 1627 del 24 febbraio 1967 del notaio Fiorenzo Perucchi, iscritto in IV° rango il 15 marzo 1967 al doc. 698 sulla part. n. 670 RFD di Barbengo, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (352¹)

6900 Lugano, il 31 gennaio 1980 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 172 vom 26. Juli 1979, Seite 2404, als vermisst aufgerufene

5%ige Inhaberkassenschein Nr. 10834 der Amtssparniskasse Aarberg von Fr. 10 000.–, Laufzeit 3 Jahre fest ab 22. Februar 1972, sowie Coupons per 22. Februar 1973/1975, ist dem Richter innerhalb der Frist von 6 Monaten nicht vorgelegt worden. Er wird daher kraftlos erklärt. (363)

3270 Aarberg, den 6. Februar 1980 Der Gerichtspräsident: Kihm

Sparheft Nr. 502 593.3 der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Baden, Wert per 11. April 1979 Fr. 11 381.60, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (359)

5400 Baden, den 6. Februar 1980 Bezirksgericht Baden

Die erstmals in Nr. 26 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 1. Februar 1979 als vermisst aufgerufene Schuldbriefe vom 25. März 1937, von Fr. 1000.–, Belege G.Pf. Serie II Nr. 5442, zugunsten des Inhabers, lastend im 2. Rang auf Unterseen Grundbuchblatt Nr. 396, des Gottier-Boss Adolf sel., Unterseen und vom 31. März 1937 von Fr. 500.–, Belege G.Pf. Serie II Nr. 5469, zugunsten des Inhabers, lastend im 1. Rang auf Unterseen Grundbuchblatt Nr. 212, des Gottier-Boss Adolf sel., Unterseen, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (358)

3800 Interlaken, den 5. Februar 1980 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 5. Februar 1980 den Schuldbrief vom 10. November 1949 über Fr. 35 000.–, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1801 des Grundbuches Arlesheim, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (354)

4410 Liestal, den 6. Februar 1980 Obergerichtskanzlei Baselland

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 5. Februar 1980 die zwei Schuldbriefe vom 17. März 1955 je über Fr. 8000.– nebst Zins zu 4% und Kosten, je lastend im 2. Rang auf Parzelle 395/396 des Grundbuches Binningen, je lautend auf den Inhaber, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (355)

4410 Liestal, den 6. Februar 1980 Obergerichtskanzlei Baselland

Die nachfolgend aufgeführte Obligation ist dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz innerhalb der abgesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie wird hiermit kraftlos erklärt:

Obligation der Kantonalbank Schwyz. Fr. 5000.–, 4½%, 1964 bis 31. Oktober 1978, Nr. 17631 = 1/5000.– (ohne Coupons). (369)

6430 Schwyz, den 6. Februar 1980

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz: Dr. O. Annen

Mit Verfügung vom 28. Januar 1980 hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten die Aktien Nrn. 5973–5976 der Spar- und Leihkasse Bucheggberg, lautend auf den Inhaber, à nominal Fr. 300.–, mit Coupons Nr. 2 und folgende und Talon, kraftlos erklärt. (356)

4500 Solothurn, den 5. Februar 1980

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 6. Februar 1980 das Alterssparheft Nr. 13 223.558-08 der Solothurner Kantonalbank, Ausgabestelle Grenchen, mit einem gegenwärtigen Guthaben von Fr. 26 586.60, kraftlos erklärt. (364)

4500 Solothurn, den 6. Februar 1980 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Par ordonnance du 4 février 1980, le président du Tribunal civil de la Sarine, a prononcé l'annulation du:

bon de caisse n° 1673 au porteur de la Banque de l'Etat de Fribourg de fr. 10 000.–, 7¼% échéant le 24 février 1978, avec coupon du 24 février 1978 attaché, propriété de Mme Monique Clerc, à Romont. (360)

1700 Fribourg, le 4 février 1980 p. o. le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 4 février 1980, le président du Tribunal civil de la Sarine, a prononcé l'annulation de:

l'obligation de caisse nominative n° 1385234 de la Banque de l'Etat de Fribourg de fr. 25 000.–, 7% échéant le 6 août 1979, avec 3 coupons attachés, échéant les 6 août 1977, 1978, 1979, propriété de M. Olivier Savary. (361)

1700 Fribourg, le 4 février 1980 p. o. le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 4 février 1980, le président du Tribunal civil de la Sarine, a prononcé l'annulation des titres suivants de la Banque Procrédit, propriété de M. Henri Currat:

Obligation au porteur n° 055175 de fr. 1000.–, 8% émise le 7 janvier 1975, échéant le 17 janvier 1980, avec coupons 1979 et 1980 attachés;

obligations au porteur n°s 019613 et 019614 chacune de fr. 1000.–, 6% émises le 17 janvier 1974, échéant le 17 janvier 1979 avec coupons 1979 attachés;

obligation au porteur n° 58129 de fr. 1000.–, 6% émise le 20 juillet 1976, échéant le 21 juillet 1981 avec coupons 1978–1981 attachés;

obligations au porteur n°s 59495 et 59496 chacune de fr. 1000.–, 4¾% émises le 13 décembre 1976 et échéant le 13 décembre 1982 avec coupons 1978 à 1982 attachés. (362)

1700 Fribourg, le 4 février 1980 p. o. le greffier: P. Brouchoud

Le juge-instructeur I de Sierre rend notoire qu'il a en séance du 6 février 1980, prononcé l'annulation du titre suivant:

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 20 000.–, grevant la PPE n° 141 C6 sur Chermignon, et inscrite au RF sous PJ n° 1676 Chermignon. (370)

3960 Sierre, le 7 février 1980 Le juge-instructeur I: P.-Albert Berclaz

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 24. Januar 1980 die Helvetia-Leben, Lebensversicherungsgesellschaft in Genf, zum Betrieb der selbständigen Invaliditätsversicherung ermächtigt. (A 217)

3003 Bern, den 7. Februar 1980

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 24 janvier 1980, la Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, à exploiter l'assurance invalidité indépendante. (A 217)

3003 Berne, le 7 février 1980 — Office fédéral des assurances privées

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 24 gennaio 1980, la Helvetia-Vita, Compagnia d'assicurazioni sulla vita, a Ginevra, ad esercitare l'assicurazione indipendente contro l'invalidità. (A 217)

3003 Berna, il 7 febbraio 1980

Ufficio federale delle assicurazioni private

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 24. Januar 1980 die General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited in Perth, Scotland, zum Betrieb der Feuer- und der Transportversicherung ermächtigt. (A 218)

3003 Bern, den 4. Februar 1980

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 24 janvier 1980, la General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited à Perth, Scotland, à exploiter l'assurance contre l'incendie et contre les risques de transport. (A 218)

3003 Berne, le 4 février 1980

Office fédéral des assurances privées

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 24 gennaio 1980, la General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited a Perth, Scotland, ad esercitare l'assicurazione contro l'incendio e contro i rischi dei trasporti. (A 218)

3003 Berna, il 4 febbraio 1980

Ufficio federale delle assicurazioni private

Generalbevollmächtigter

Das Bundesamt für Privatversicherungswesen hat am 6. Februar 1980 der Ernennung des Herrn Victor Brunhart, Mythenquai 20, Zürich, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited, Perth, Scotland, seine Zustimmung erteilt (Art. 49 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungseinrichtungen). (A 219)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Mandataire général

L'Office fédéral des assurances privées a approuvé, en date du 6 février 1980, la nomination de M. Victor Brunhart, Mythenquai 20, Zurich, en qualité de mandataire général pour la Suisse de la General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited, Perth, Scotland. (Art. 49 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des institutions d'assurances privées.) (A 219)

Office fédéral des assurances privées

Mandatario generale

L'Ufficio federale delle assicurazioni private ha approvato, in data 6 febbraio 1980, la nomina del signor Victor Brunhart, Mythenquai 20, Zurigo, in qualità di mandatario generale per la Svizzera della General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited, Perth, Scotland. (Art. 49 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati.) (A 219)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Modification de la dénomination de fonds de placement

Il est porté à la connaissance des porteurs de parts de «United States Trust Investment Fund S.A.», fonds de placement établi à Luxembourg, que dès le 1er janvier 1980 la dénomination dudit fonds est modifiée en:

«G.T. Investment Fund S.A.»

A partir de la même date, soit le 1er janvier 1980, la dénomination de «United States Trust Investment Advisory Company S.A.» (société de conseil et de gestion dudit fonds) est modifiée en:

«G.T. Investment Management Company S.A.»

et la dénomination de «United States Trust Investment Fund Holding Co S.A.» (Société Holding dudit fonds) est modifiée en:

«G.T. Investment Fund Holding Company S.A.». (A 213)

1211 Genève, le 12 février 1980 — Lalive & Budin, avocats, case postale 166, 1211 Genève 12

Nobö AG in Liquidation, Höhenweg 11, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Nobö AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Januar 1980 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Nobö AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 10. März 1980 anzumelden. (A 200[1])

6300 Zug, den 6. Februar 1980 — Der Liquidator

Euso Investment AG in Liquidation, Grienbachstrasse 17, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Euso Investment AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1980 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Euso Investment AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. März 1980 anzumelden. (A 210[1])

6300 Zug, den 11. Februar 1980 — Der Liquidator

Rexco Trading S.A., à Fribourg
Interlight, à Fribourg

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Interlight absorbant les actifs et les passifs de la société Rexco Trading S.A.

Les créanciers de la société Rexco Trading S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 mars 1980.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Interlight deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Rexco Trading S.A. (A 216[1])

1700 Fribourg, le 5 février 1980 — Les conseils d'administration

Valuxe SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale du 4 janvier 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation à savoir: boulevard de Pérolles 55, 1700 Fribourg. (A 209[1])

1700 Fribourg, le 5 février 1980 — Le liquidateur: Jean-Pierre Rivara

Caromels S.A. en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Caromels S.A., à Fribourg, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 6 février 1980.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur M. Hubert de Boccard, Grand'Places 1, 1700 Fribourg. (A 215[1])

1700 Fribourg, le 7 février 1980 — Le liquidateur: Hubert de Boccard

MP Microfilm Process S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale du 25 juillet 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains des liquidateurs Frédéric Liebich et Peter Schmid expert comptable: 27, rue du Grand Bureau, 1227 Genève. (A 214[1])

1227 Genève, le 7 février 1980 — Les liquidateurs: Frédéric Liebich, Peter Schmid

City-Blécherette E S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 janvier 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs: MM. Max Schmidt et Jean-Pierre Crottaz, p. a. Gerfidex, rue Chaucrau 3, à Lausanne. (A 211[1])

1000 Lausanne, le 12 février 1980 — Les liquidateurs

City-Blécherette F S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 janvier 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Max Schmidt et Jean-Pierre Crottaz, p. a. Gerfidex, rue Chaucrau 3, à Lausanne. (A 212[1])

1000 Lausanne, le 12 février 1980 — Les liquidateurs

Diffida a tenore dell'art. 89 ORC

È fatta pubblica diffida a coloro che intendessero far valere il loro interesse al mantenimento dell'iscrizione della ditta Lebea S.A. con sede in Muralto, di notificarlo all'ufficio del registro di commercio di Locarno entro trenta giorni dalla presente pubblicazione, sotto comminatoria che altrimenti sarà ordinata d'ufficio la cancellazione di questa ditta ai sensi dell'art. 89 ORC. (A 208)

6601 Locarno, il 6 febbraio 1980

L'ufficiale del registro di commercio: P. Beretta

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

301866. Date de dépôt: 12 juillet 1979.
Société Civile Agricole des Pépinières et Roseraies Georges Delbard, Malicorne par Commentry (Allier, France). – Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

PARURE D'OR

301867. Date de dépôt: 17 juillet 1979.
Manuel & Cie Société Anonyme, 5, place St-François, **1003 Lausanne.** – Commerce. – Renouvellement de la marque n° **177567.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 juillet 1979.

Vins, spiritueux, apéritifs et boissons rafraîchissantes. (Cl. int. 32, 33)

ALMEA

301868. Hinterlegungsdatum: 10. August 1979.
Doetsch, Grether & Cie AG (Doetsch, Grether & Cie S.A.) (Doetsch, Grether & Cy Ltd.), Steinentorstrasse 23, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Parfümerien. (Int. Kl. 3)

XENIA

301869. Hinterlegungsdatum: 10. August 1979.
GAF Corporation, 140 West 51st Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Graphische Papiere. (Int. Kl. 16)

GAFMATIC

301870. Hinterlegungsdatum: 13. August 1979.
Madroplast Grosshandelsgesellschaft mit beschränkter Haftung & Co. KG, Dr. Theodor Körner-Strasse 49, **Trumau** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Kabel und Leitungen. (Int. Kl. 9)

ÖLAST

301871. Hinterlegungsdatum: 17. August 1979.
Laiko Co., Ltd., Higashikawasaki-cho, 7-23-5, Ikuta-ku, **Kobe** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Musikinstrumente, insbesondere Flöten und Gitarren. (Int. Kl. 15)

TAKUMI

301872. Hinterlegungsdatum: 16. August 1979.
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG, 6030 Ebikon. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **178167.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1979 an.

Mit elektronischen Organen ausgestatteter Aufzugsantrieb. (Int. Kl. 7, 9)

TRANSITRONIC

301873. Hinterlegungsdatum: 29. August 1979.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

LURSELL

301874. Hinterlegungsdatum: 31. August 1979.
Landert-Motoren AG, Unterweg 14, **8180 Bülach.** – Fabrikation und Handel.

Türen sowie Antriebsorgane und dazugehörige Steuerungen zur Betätigung derselben. (Int. Kl. 6, 7, 9, 19)

TORMAX-RONDOR

301875. Hinterlegungsdatum: 3. September 1979.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Alluminio Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, nämlich Aluminiumoxid, Aluminiumhydroxid und Aluminiumsalze, insbesondere für Putz-, Polier- und Schleifmittel, Katalysatoren, Füllstoffe und Pigmente. (Int. Kl. 1, 2, 3)

MARTIPOL

301876. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
The Lubri-Loy Company, 6319 Wilson Avenue, **Saint-Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178777.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1979 an.

Zusätze zu Schmiermitteln; Zusätze zu für die Verwendung in Automobil- und anderen Motoren und Maschinen bestimmten Ölen und Fetten sowie zu anderen Schmierölen und -fetten, insbesondere zur Verhinderung der Verstopfung von Ventilen und zur Reibungs-Verminderung; Zusätze zu Benzin, Öl und anderen Betriebsstoffen, insbesondere zum Zwecke der Reinigung und der Leistungssteigerung von Automobil- und anderen Motoren und Maschinen. (Int. Kl. 1, 4)

LUBRI-LOY

301877. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

EXPALEN

301878. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

FLEXOTRANS

301879. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

INFLAMEX

301880. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

MOLITRANS

301881. Hinterlegungsdatum: 14. September 1979.
Rieber & Søn A/S, Nöstegaten 58, **Bergen** (Norwegen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179051.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1979 an.

Gummi und Gummiersatzstoffe; Baustoffe aller Art; Kunststoffe als Halbfabrikate und in Form von Belagsmaterial, Folien und Platten aller Art; Boden-, Wand-, Dach-, Treppen- und Schiffsdecken-Beläge aller Art; Tapeten und Raumauskleidungen aller Art; Linoleum. (Int. Kl. 17, 19, 27)

RIKETT

301882. Hinterlegungsdatum: 14. September 1979.
Doetsch, Grether & Cie AG (Doetsch, Grether & Cie S.A.) (Doetsch, Grether & Cy Ltd.), Steinentorstrasse 23, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Selbstwärmekissen. (Int. Kl. 10, 20)

HOT-O-CALOR

301883. Date de dépôt: 17 septembre 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Bâle.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

OSPEXIN

301884. Date de dépôt: 17 septembre 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Bâle.** – Fabrication et commerce.

Une spécialité pharmaceutique à base de pénicilline. (Cl. int. 5)

RETARPEN

301885. Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.
HT-Call-System AG, Oberdorfstrasse 10, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuer- und Speichereinrichtungen, insbesondere Telephonnummerwähler. (Int. Kl. 9)

HABIMAT

301886. Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **178179.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1979 an.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und Drogen. (Int. Kl. 5)

SYNKAVIT

301887. Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **178180.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1979 an.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und Drogen. (Int. Kl. 5)

SEDULON

301888. Hinterlegungsdatum: 26. September 1979.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

CYTORULAN

301889. Hinterlegungsdatum: 28. September 1979.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

LARIAM

301890. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1979.
Max Anderegg, Biserhofstrasse 27, **9011 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für bautechnische Zwecke, Entfeuchtungseinrichtungen und deren Teile sowie Baumaterialien für die Erhaltung und Sanierung von Mauerwerk und Baudenkmälern. (Int. Kl. 1, 19)

ALSILOL

301891. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1979.
Max Anderegg, Biserhofstrasse 27, **9011 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für bautechnische Zwecke, Entfeuchtungseinrichtungen und deren Teile sowie Baumaterialien für die Erhaltung und Sanierung von Mauerwerk und Baudenkmälern. (Int. Kl. 1, 19)

AMARID

301892. Date de dépôt: 28 septembre 1979.
Abbott AG, Loretostrasse 1, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **177425.** Le délai de protection résultant court depuis le 28 septembre 1979.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ORETICYL

301893. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1979.
Richardson-Merrell AG, Steinentorstrasse 19, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179281.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1979 an.

Appetitnehmende Erzeugnisse, diätetische Nährmittel, tonische Mittel, Vitamin-Präparate, Mineral-Präparate, pharmazeutische und medizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

SLENDRIN

301894. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

ESTUMIRET

301895. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

VISMIRET

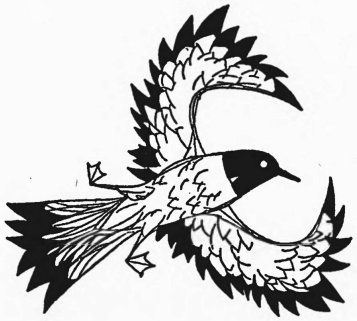
301896. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1979.
Rigling Baumaschinen AG, Leutschenbachstrasse 44, **8050 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **179040** von R. Rigling & Co., Holzkonstruktionen, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1979 an.

Bauspindeln sowie Werkzeuge, Geräte und Vorrichtungen aller Art für das Bauhandwerk. (Int. Kl. 6, 7, 8)

AREVIT

301897. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
Mövenpick AG Zürich, Seestrasse 160, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **168342.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1977 an.

Lebensmittel, einschliesslich Tee und Kaffee; Weine, Spirituosen, Liköre und Tabakwaren. (Int. Kl. 29 bis 34)



301898. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
Mövenpick AG Zürich, Seestrasse 160, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **168343.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1977 an.

Lebensmittel, einschliesslich Tee und Kaffee; Weine, Spirituosen, Liköre und Tabakwaren. (Int. Kl. 29 bis 34)

LA MOUETTE

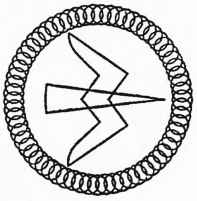
301899. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
Mövenpick AG Zürich, Seestrasse 160, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **168344.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1977 an.

Lebensmittel, einschliesslich Tee und Kaffee; Weine, Spirituosen, Liköre und Tabakwaren. (Int. Kl. 29 bis 34)

MÖVENPICK

301900. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
Mövenpick AG Zürich, Seestrasse 160, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **168345.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1977 an.

Lebensmittel, einschliesslich Tee und Kaffee; Weine, Spirituosen, Liköre und Tabakwaren. (Int. Kl. 29 bis 34)



301901. Date de dépôt: 12 janvier 1979.
El Nasr Tobacco & Cigarettes Co., Rue El Ahram Studio, **Talbia - El Giza** (Egypte). – Fabrication et commerce.

Cigares. (Cl. int. 34)

Les caractères arabes signifient, selon déclaration de la déposante «Victoire pour le tabac».

Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1979
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		10 500 438.88
Bankendebitoren auf Sicht		3 390 226.54
Bankendebitoren auf Zeit		166 797 924.99
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	121 030 110.09	
Wechsel und Geldmarktpapiere		28 493 116.47
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 718 343.83
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 567 311.69
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		7 402 501.58
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		103 060 152.71
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 616 001.56	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		14 999 900.—
Wertschriften		12 513 515.17
Dauernde Beteiligungen		6 019 982.—
Andere Liegenschaften		418 982.50
Sonstige Aktiven		8 264 289.50
Bilanzsumme		369 146 685.86

Eventualverpflichtungen	Fr.
Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	733 125.—

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1979

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

Schweizerische Obligationen:	Fr.	Fr.
Bund	98 250.—	
Banken	574 725.—	
Finanzgesellschaften	392 375.—	1 065 350.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		—.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 359 462.50	
Andere	6 769 232.50	11 128 695.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		319 470.17
		12 513 515.17

Dauernde Beteiligungen	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	4 375 660.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	1 644 322.—
	6 019 982.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		257 316 396.24
– davon Bankendebitoren:		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	98 498 791.94	
mit Laufzeit über 90 Tage	15 603 654.31	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 228 251.06
Bankenkreditoren auf Zeit		205 957 314.85
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	81 922 114.41	
Kreditoren auf Sicht		32 227 045.16
Kreditoren auf Zeit		62 837 260.23
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	44 045 656.85	
Depositenkonti		319 442.90
Sonstige Passiven		10 981 485.55
Aktienkapital		50 000 000.—
Gesetzliche Reserven		300 000.—
Andere Reserven		3 000 000.—
Saldo Gewinn- und Verlustrechnung		2 295 886.11
– davon Gewinnvortrag	84 260.31	
– und Jahresgewinn	2 211 625.80	
Bilanzsumme		369 146 685.86

Eventualverpflichtungen	Fr.	Fr.
Garantien	24 101 760.20	
Akkreditive	1 725 574.27	25 827 334.47
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren		17 499.15
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren		17 499.15

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	20 486 356.23
Kommissionsaufwand	26 527.18
Bankbehörden und Personal	1 503 320.71
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	113 351.35
Geschäfts- und Bürokosten	1 054 176.62
Steuern	772 939.32
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	367 585.43
Reingewinn	2 211 625.80
Total	26 535 882.64

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	21 985 075.15
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	2 229 004.76
Kommissionsertrag	695 790.90
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	728 041.48
Wertschriftenertrag	645 931.44
Beteiligungsertrag	184 425.—
Verschiedenes	67 613.91
Total	26 535 882.64

Lloyds Bank International Limited, Londres
Succursales en Suisse

Bilan intermédiaire au 31 décembre 1979
(sans compte de pertes et profits)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		44 308 806.08
Avoirs en banque à vue		32 011 502.19
– dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	18 418 220.27	
Avoirs en banque à terme		730 242 128.75
– dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	317 151 657.99	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	564 240 549.17	
Effets de change et papiers monétaires		84 531 667.12
Comptes courants débiteurs en blanc		7 052 675.25
Comptes courants débiteurs gagés		59 688 758.71
Avances et prêts à terme fixe en blanc		96 016 638.99
Avances et prêts à terme fixe gagés		272 378 741.47
– dont garantis par hypothèque	3 981 674.35	
Titres		53 267 512.16
Immeubles à l'usage de la banque		31 809 158.21
Autres actifs		25 724 901.49
Total des actifs		1 437 032 490.42

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
Total des actifs	335 569 878.26

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		45 388 796.44
– dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	38 414 241.27	
Engagements en banque à terme		946 209 856.24
– dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	790 351 545.24	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	840 021 176.29	
Créanciers à vue		146 987 560.03
– dont créanciers à vue – Sociétés affiliées au siège principal	379 754.24	
Créanciers à terme		44 629 345.61
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	17 509 625.32	
Livrets et carnets de dépôts		114 675 055.35
Obligations de caisse et bons de caisse		22 751 000.—
Acceptations et billets à ordre		121 488.97
Autres passifs		42 707 387.78
Capital de dotation		71 780 000.—
Réserve légale		1 782 000.—
Total des passifs		1 437 032 490.42

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
Total des passifs	829 145 540.75

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Änderung vom 4. Februar 1980

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

Die Anhänge 1 und 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanzdepartements vom 20. Februar 1978 über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten erhalten die dieser Änderung beigelegte Fassung.

II

Diese Änderung tritt am 1. März 1980 in Kraft.

4. Februar 1980

Eidgenössisches Finanzdepartement:
W. Ritschard

Anhang 1

Verzeichnis der anwendbaren beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto
	Fr.
1704.20	22.30
22	23.80
24	22.40
30	86.80
32	18.20
34	13.80
40	25.70
42	28.20
44	26.10
46	44.—
48	67.10
50	20.—
52	15.—
54	10.—
1902.02	35.10
03	29.60
04	210.40
06	281.—
08	210.40
10	109.30
14	79.60
16	64.30
18	85.60
20	284.70
22	167.50
30	34.30
32	19.60
40	75.50
42	41.90
50	14.10
52	11.90
1903.01	32.20
1907.20	38.10
22	60.90
30	44.10
1908.10	68.80
12	52.60
14	58.90
16	58.90
20	156.20
22	71.10
30	72.60
40	54.60
50	64.30
70	89.60
72	56.20
76	33.90
2107.10	18.80
11	13.80
12	11.30
20	23.50
50	35.80
54	97.80
58	28.10
60	546.40
62	242.90
64	60.70
66	49.10
70	65.70
80	15.—
82	19.10
84	16.60

Anhang 2

Verzeichnis der anwendbaren Zollansätze (festes Element und beweglicher Teilbetrag) bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Tarifnummer	Normal Zollansatz	Zollansatz für Waren der EG	EFTA	Spanien u. Griechenland	übrige Entwicklungsländer
	je 100 kg brutto	je 100 kg brutto	je 100 kg brutto	je 100 kg brutto	je 100 kg brutto
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1704.20	63.30	22.30	22.30	51.—	22.30
22	64.80	23.80	23.80	52.50	23.80
24	63.40	22.40	22.40	51.10	22.40
30	90.—	86.80	86.80	90.—	86.80
32	71.20	18.20	18.20	55.30	18.20
34	66.80	13.80	13.80	50.90	13.80
40	78.70	25.70	25.70	62.80	25.70
42	81.20	28.20	28.20	65.30	28.20
44	79.10	26.10	26.10	63.20	26.10
46	90.—	44.—	44.—	81.10	44.—
48	90.—	67.10	67.10	90.—	67.10
50	73.—	20.—	20.—	57.10	20.—
52	68.—	15.—	15.—	52.10	15.—
54	63.—	10.—	10.—	47.10	10.—
1902.02	55.10	35.10	35.10	NT[1]	NT
03	49.60	29.60	29.60	NT	NT
04	220.40	NT	210.40	NT	NT
06	291.—	NT	281.—	NT	NT
08	220.40	210.40	210.40	NT	NT
10	119.30	109.30	109.30	NT	NT
14	89.60	79.60	79.60	NT	NT
16	74.30	64.30	64.30	NT	NT
18	95.60	85.60	85.60	NT	NT
20	40.—	NT	40.—	40.—	40.—
22	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
30	40.—	34.30	34.30	40.—	34.30
32	39.60	19.60	19.60	33.60	19.60
40	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
42	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
50	34.10	14.10	14.10	28.10	14.10
52	31.90	11.90	11.90	25.90	11.90
1903.01	25.—	25.—	25.—	NT	NT
1907.20	35.—	35.—	35.—	NT	NT
22	40.—	40.—	40.—	NT	NT
30	40.—	40.—	40.—	[2]	[2]
1908.10	55.—	55.—	55.—	NT	NT
12	55.—	52.60	52.60	NT	NT
14	55.—	55.—	55.—	NT	NT
16	55.—	55.—	55.—	NT	NT
20	100.—	100.—	100.—	100.—	100.—
22	100.—	71.10	71.10	100.—	71.10
30	100.—	72.60	72.60	100.—	72.60
40	100.—	54.60	54.60	96.60	54.60
50	100.—	64.30	64.30	100.—	64.30
70	100.—	89.60	89.60	100.—	89.60
72	100.—	56.20	56.20	98.20	56.20
76	93.90	33.90	33.90	75.90	33.90
2107.10	138.80	18.80	18.80	NT	NT
11	133.80	13.80	13.80	NT	NT
12	131.30	11.30	11.30	NT	NT
20	25.—	23.50	23.50	25.—	23.50
50	79.80	35.80	35.80	NT	NT
54	141.80	97.80	97.80	NT	NT
58	72.10	28.10	28.10	NT	NT
60	590.40	546.40	546.40	NT	NT
62	286.90	242.90	242.90	NT	NT
64	104.70	60.70	60.70	NT	NT
66	93.10	49.10	49.10	NT	NT
70	109.70	65.70	65.70	NT	NT
80	59.—	15.—	15.—	NT	NT
82	63.10	19.10	19.10	[3]	[3]
84	60.60	16.60	16.60	NT	NT

[1]) NT = Normaltarif (Normal-Zollansatz)

[2]) 1907.30: – Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl Fr. 40.—
– andere NT

[3]) 2107.82: – Angostura Aromatic Bitter:
– aus Spanien und Griechenland Fr. 49.90
– aus anderen Entwicklungsländern Fr. 19.10
– andere NT

Ordonnance
concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Modification du 4 février 1980

Le Département fédéral des finances arrête:

I

Les annexes 1 et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

II

La présente modification entre en vigueur le 1er mars 1980.

4 février 1980

Département fédéral des finances:
W. Ritschard

Annexe 1

Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut
	Fr.
1704.20	22.30
22	23.80
24	22.40
30	86.80
32	18.20
34	13.80
40	25.70
42	28.20
44	26.10
46	44.—
48	67.10
50	20.—
52	15.—
54	10.—
1902.02	35.10
03	29.60
04	210.40
06	281.—
08	210.40
10	109.30
14	79.60
16	64.30
18	85.60
20	284.70
22	167.50
30	34.30
32	19.60
40	75.50
42	41.90
50	14.10
52	11.90
1903.01	32.20
1907.20	38.10
22	60.90
30	44.10
1908.10	68.80
12	52.60
14	58.90
16	58.90
20	156.20
22	71.10
30	72.60
40	54.60
50	64.30
70	89.60
72	56.20
76	33.90
2107.10	18.80
11	13.80
12	11.30
20	23.50
50	35.80
54	97.80
58	28.10
60	546.40
62	242.90
64	60.70
66	49.10
70	65.70
80	15.—
82	19.10
84	16.60

Annexe 2

Liste des taux des droits de douane (élément fixe + élément mobile) applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Numéro du tarif douanier	Taux normal	Taux pour les produits des CE	de l'AELE	d'Espagne et de Grèce	des autres pays en développement
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
1704.20	63.30	22.30	22.30	51.—	22.30
22	64.80	23.80	23.80	52.50	23.80
24	63.40	22.40	22.40	51.10	22.40
30	90.—	86.80	86.80	90.—	86.80
32	71.20	18.20	18.20	55.30	18.20
34	66.80	13.80	13.80	50.90	13.80
40	78.70	25.70	25.70	62.80	25.70
42	81.20	28.20	28.20	65.30	28.20
44	79.10	26.10	26.10	63.20	26.10
46	90.—	44.—	44.—	81.10	44.—
48	90.—	67.10	67.10	90.—	67.10
50	73.—	20.—	20.—	57.10	20.—
52	68.—	15.—	15.—	52.10	15.—
54	63.—	10.—	10.—	47.10	10.—
1902.02	55.10	35.10	35.10	TN[1]	TN
03	49.60	29.60	29.60	TN	TN
04	220.40	TN	210.40	TN	TN
06	291.—	TN	281.—	TN	TN
08	220.40	210.40	210.40	TN	TN
10	119.30	109.30	109.30	TN	TN
14	89.60	79.60	79.60	TN	TN
16	74.30	64.30	64.30	TN	TN
18	95.60	85.60	85.60	TN	TN
20	40.—	TN	40.—	40.—	40.—
22	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
30	40.—	34.30	34.30	40.—	34.30
32	39.60	19.60	19.60	33.60	19.60
40	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
42	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
50	34.10	14.10	14.10	28.10	14.10
52	31.90	11.90	11.90	25.90	11.90
1903.01	25.—	25.—	25.—	TN	TN
1907.20	35.—	35.—	35.—	TN	TN
22	40.—	40.—	40.—	TN	TN
30	40.—	40.—	40.—	[2]	[2]
1908.10	55.—	55.—	55.—	TN	TN
12	55.—	52.60	52.60	TN	TN
14	55.—	55.—	55.—	TN	TN
16	55.—	55.—	55.—	TN	TN
20	100.—	100.—	100.—	100.—	100.—
22	100.—	71.10	71.10	100.—	71.10
30	100.—	72.60	72.60	100.—	72.60
40	100.—	54.60	54.60	96.60	54.60
50	100.—	64.30	64.30	100.—	64.30
70	100.—	89.60	89.60	100.—	89.60
72	100.—	56.20	56.20	98.20	56.20
76	93.90	33.90	33.90	75.90	33.90
2107.10	138.80	18.80	18.80	TN	TN
11	133.80	13.80	13.80	TN	TN
12	131.30	11.30	11.30	TN	TN
20	25.—	23.50	23.50	25.—	23.50
50	79.80	35.80	35.80	TN	TN
54	141.80	97.80	97.80	TN	TN
58	72.10	28.10	28.10	TN	TN
60	590.40	546.40	546.40	TN	TN
62	286.90	242.90	242.90	TN	TN
64	104.70	60.70	60.70	TN	TN
66	93.10	49.10	49.10	TN	TN
70	109.70	65.70	65.70	TN	TN
80	59.—	15.—	15.—	TN	TN
82	63.10	19.10	19.10	[3]	[3]
84	60.60	16.60	16.60	TN	TN

[1]) TN = taux normal

[2]) 1907.30: – biscuits de mer et autres biscottes, chapelure Fr. 40.—
– autres TN

[3]) 2107.82: – Angostura Aromatic Bitter:
– d'Espagne et de Grèce Fr. 49.90
– des autres pays en développement Fr. 19.10
– autres TN

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 8. Februar 1980

Banque nationale suisse – Situation au 8 février 1980

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 909 020.65		—.—
Devisen	Devises	20 281 329 825.17	–	1 187 803 100.98
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	410 287 682.33	–	1 180 071 878.90
– Schatzanweisungen des Bundes	– bons du trésor de la Confédération	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	114 674 970.45	–	316 846 679.67
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	5 247 900.—		—.—
– andere	– autres	993 471 301.—	+	2 048 400.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	36 524 914.99	–	129 046 668.32
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	135 548 957.86	+	7 424 909.09
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978, Saldo am 31. Dezember 1979 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)	Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978, solde au 31 décembre 1979 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)	1 110 942 692.48		—.—
Total	Total	34 991 937 264.93		

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	70 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	21 705 532 880.—	–	250 535 735.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 108 532 819.61	–	1 829 431 829.90
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	4 034 699 991.90	+	102 861 347.64
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– Sterilisierungsreskriptionen	– rescriptions de stérilisation	914 800 000.—	–	894 800 000.—
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	—.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 158 371 573.42	+	67 611 198.48
Total	Total	34 991 937 264.93		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	2	5. 11. 1979
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	3	5. 11. 1979
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2	21. 1. 1980
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2¼	21. 1. 1980

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Stadt Zürich

4 ¾ % Anleihe 1980–90 von Fr. 75 000 000

Zweck	Teilweise Deckung des Finanzbedarfs
Laufzeit	längstens 10 Jahre
Emissionspreis	100%
Emissionsfrist	12. bis 18. Februar 1980, mittags
Liberierung	auf den 20. März 1980
Kotierung	in Zürich, Basel und Genf

Zeichnungen werden von den schweizerischen Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine zur Verfügung stehen.

Schweizerische Kreditanstalt
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Valorennummer: 22 469

Spar+Leihkasse in Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 23. Februar 1980, 15 Uhr, im Kursaal Bern

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1979
2. Verwendung des Reingewinns
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung
4. Wahlen
5. Verschiedenes

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 13. Februar 1980 an in den Büros der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarte zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarte gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, den 22. Februar 1980, 16 Uhr, in unserer Wertschriftenverwaltung beziehen.

Ein Aktionär kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

Bern, 18. Januar 1980

Der Verwaltungsrat

Interconzentra Holding AG, Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 26. Februar 1980, um 10 Uhr, an der Birsigstrasse 26, 4011 Basel.

Traktanden:

1. Wahl des Verwaltungsrates.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über ein neues Domizil.

Interconzentra Holding AG
Die Kontrollstelle:
Finabera-Treuhand AG

Schweizerische Drahtziegelfabrik AG Lotzwil

Einladung zur 73. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 1. März 1980, 16 Uhr, im Gasthof Bären, Lotzwil.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1979.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Unvorhergesehenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft auf. Den uns bekannten Aktionären wird der Jahresbericht direkt zugestellt.

Die Legitimation zur Teilnahme an der Generalversammlung ist vor Beginn ausgefüllt und unterzeichnet abzugeben.

Lotzwil, den 25. Januar 1980 Der Verwaltungsrat

Luzerner Landbank

Aktiengesellschaft

Dagmersellen, Emmenbrücke, Grosswangen, Littau, Luzern, Schötz, Sursee, Wauwil, Willisau, Wolhusen, Zell

Einladung zur 97. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 29. Februar 1980, 18 Uhr, in die Sporthalle des Turn- und Sportzentrums «Schlossfeld», Willisau.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1979.
2. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erhöhung des Aktienkapitals:
   a. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 15 000 000.– auf Fr. 20 000 000.– durch Ausgabe von 10 000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.– nom.;
   b. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung von nominal Fr. 5 000 000.– für 10 000 Aktien.
5. Statutenänderung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979 mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sowie die Vorschläge für die Statutenänderung liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei sämtlichen Niederlassungen der Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, sich bis 27. Februar 1980 bei einer Niederlassung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Eintrittskarten ausgehändigt werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Die Vertretung von Aktien kann nur einem Mitaktionär übertragen werden.

Grosswangen, den 11. Februar 1980 Der Verwaltungsrat

Betriebsgesellschaft FCZ AG

Einladung an die Aktionäre zur 9. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 27. Februar 1980, 18 Uhr, Stadthof 11, Zürich Oerlikon.

Traktanden:

1. Appell (Präsenzliste).
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Geschäftsbericht.
4. Finanzielles:
   a. Jahresrechnung 1979;
   b. Verwendung des Reingewinnes;
   c. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Wahlen:
   a. des Präsidenten;
   b. des Vizepräsidenten;
   c. der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Betriebsrechnung mit der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. Februar 1980 für die Aktionäre im Sekretariat, Lutherstrasse 2, 1. Stock, 8004 Zürich, zur Einsichtnahme auf.

Stimmberechtigt sind die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Diejenigen, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, haben eine persönliche Eintrittskarte vorzuweisen, die jeder Aktionär mit eingeschriebenem Brief erhalten hat.

Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. In diesem Fall ist die auf der Eintrittskarte angebrachte Vollmacht auszufüllen und zu unterzeichnen. Der Bevollmächtigte hat die Eintrittskarte an der Generalversammlung vorzuweisen.

Vorbehaltlich der Beschlussfassung durch die Generalversammlung gelangt auf Coupon Nr. 9 eine Dividende von 7% = Fr. 7.– je Aktie (abzüglich 35% Verrechnungssteuer) zur Ausschüttung. Die Coupons Nr. 9 können ab 28. Februar 1980 an sämtlichen Wertschriftenschaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst werden.

Der Verwaltungsrat

Neues Sonderheft

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 – 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Union Romande & Amann SA Chavannes-près-Renens

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 22 février 1980, à 14 h., au siége social, chemin de la Mouline 28, avec

l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 12 février 1980.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social sur présentation des récépissés de dépôts ou procuration des titres.

Le conseil d'administration

Technology Fund, Inc.

120 South La Salle Street, Chicago

(Numéro de valeur 976 059)

Technology Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1979/80, d'un montant de US $ 0,05 sur les actions souscrites jusqu'au 4 février 1980 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève, 15, rue de la Corraterie,

représentants du trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 3 mars 1980 sur la base suivante:

	US $	0,05
Paiement net (impôt et frais dédults)	US $	0,03375
Retenue supplémentaire d'impôt aux USA	US $	0,0075

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 6 février 1980

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

Saperka SA, Breganzona

I Signori azionisti sono convocati per una

assemblea generale straordinaria

il venerdì 22 febbraio 1980, alle ore 8.30, allo studio dell'avv. Davide Gianinazzi, via Bossi 6, Lugano, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Presentazione ed approvazione del bilancio chiuso al 30 giugno 1977; scarico dell'amministrazione.
2. Presentazione ed approvazione del bilancio chiuso al 30 giugno 1978; scarico dell'amministrazione.
3. Presentazione ed approvazione del bilancio chiuso al 30 giugno 1979; scarico dell'amministrazione.
4. Messa in liquidazione della società.
5. Nomina del liquidatore.
6. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

Damyr SA, Breganzona

I Signori azionisti sono convocati per una

assemblea generale straordinaria

il venerdì 22 febbraio 1980, alle ore 9.30, allo studio dell'avv. Davide Gianinazzi, via Bossi 6, Lugano, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Presentazione ed approvazione del bilancio chiuso il 31 dicembre 1978; scarico all'amministrazione.
2. Presentazione ed approvazione del bilancio chiuso al 31 dicembre 1979; scarico dell'amministrazione.
3. Messa in liquidazione della società.
4. Nomina del liquidatore.
5. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

In 7 Minuten beim Bahnhof Biel
In 2 Minuten in Nidau,
in 1 Minute auf der Autostrasse nach Bern

so zentral gelegen sind im Attika-Geschoss (4. Stock) noch

Büro- oder Praxisräume

zu vermieten:

günstiger Mietins. Parkplatz vorhanden. Einstellhalle, Lift, usw.

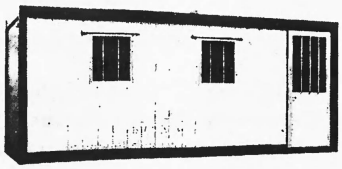
Anfragen an:

Bieno Watch SA, Salzhausstrasse 5, **2500 Biel**, Tel. 032 23 25 23

Telefon-beantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Sosag Box



Der unschlagbare Büro- und Mannschafts-Container. Unerreicht in Qualität und Preis. Stapelbar, Kranhaken am Dach.

Jede Spezial-Ausführung kurzfristig lieferbar.

Sosag Baugeräte AG, Oberes Hohmoos, **8051 Zürich**, Tel. 01 821 18 81